



**Organización Internacional del Trabajo
Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC)**

**Guatemala
Trabajo Infantil en los Basureros:
Una Evaluación Rápida**

**Por
Fernando García
Vilma Duque**

Mayo 2002, Ginebra

Prefacio

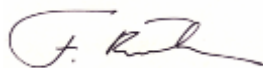
Todavía existen inaceptables formas de explotación en el trabajo de niños y niñas, pero su investigación es particularmente difícil debido a que a veces se ocultan y otras son ilegales y hasta de naturaleza delictiva. La esclavitud, la servidumbre por deudas, el tráfico de niños y niñas, la explotación sexual, el uso de niños en el tráfico de estupefacientes y en conflictos armados así como los trabajos considerados peligrosos, son todas definidas como Peores Formas de Trabajo Infantil. Una de las prioridades principales de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) es la promoción del Convenio 182 sobre la Prohibición y acción inmediata para la Eliminación de las Peores Formas de Trabajo Infantil, 1999. La Recomendación 190, que acompaña este Convenio, establece que *“Se debe compilar y guardar información específica y datos estadísticos sobre la naturaleza y magnitud del trabajo infantil, para que sirva como base a la hora de determinar las prioridades de acción nacional para la abolición del mismo, y en particular para la prohibición y eliminación de sus peores formas como materia de urgencia.”* A pesar de la creciente información, datos y documentación sobre trabajo infantil, existen todavía considerables vacíos a la hora de entender las múltiples formas y condiciones en las que los niños y las niñas trabajan. Especialmente en las peores formas de trabajo infantil, que por su naturaleza están a menudo ocultas al público.

Para combatir esta situación la OIT, a través del IPEC/SIMPOC (Programa Internacional para la Eliminación del Trabajo Infantil/Programa de Información Estadística y Monitoreo en Materia de Trabajo Infantil) ha ejecutado 38 evaluaciones rápidas de las peores formas de trabajo infantil en 19 países y un área fronteriza. Los estudios se han realizado utilizando una nueva metodología de evaluaciones rápidas sobre trabajo infantil, elaborada conjuntamente por la OIT y UNICEF*. El programa fue financiado por el Departamento de Trabajo de los Estados Unidos.

Las investigaciones sobre las peores formas de trabajo infantil han explorado áreas muy sensibles incluyendo actividades fuera de la ley, delictivas o que atentan la moralidad de los niños y niñas. Las formas de trabajo infantil y las zonas de investigación fueron cuidadosamente escogidas por el personal del IPEC en consulta con sus socios. Las evaluaciones rápidas se enfocaron en las siguientes categorías de peores formas de trabajo infantil: esclavitud; labores domésticas; utilización de los niños como soldados; tráfico de niños y niñas; uso de niños y niñas en el tráfico de estupefacientes; trabajo peligroso en agricultura comercial, pesca, trabajo en depósitos de basura, en minas, en el ambiente urbano; explotación sexual y trabajo de niños y niñas en las calles.

Deseo expresar nuestra gratitud a los socios y colegas del IPEC que contribuyeron, a través de sus esfuerzos individuales y colectivos, a la realización de este informe. Por otra parte, las opiniones expresadas en este documento reflejan los puntos de vista de los autores y no comprometen la responsabilidad de la OIT.

Estoy seguro que la riqueza de información contenida en estos informes sobre la situación en el mundo de los niños y niñas que se encuentran atrapados en las peores formas de trabajo infantil, contribuirá a un entendimiento más profundo y nos permitirá enfocar, más claramente, los desafíos que quedan por delante. Y lo que es más importante, guiarán a los políticos, a los líderes de las comunidades y a los profesionales a enfrentar el problema en el terreno.



Frans Röselaers
Director
Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC)
Oficina Internacional del Trabajo
Ginebra, 2001

* Investigando el Trabajo Infantil: Guía para realizar Evaluaciones Rápidas - Manual de Campo, Enero 2000. Este borrador se finalizará una vez validado en el terreno; <http://www.ilo.org/public/spanish/standards/ipecc/simpoc/guides/index.htm>

Créditos

Diseño del proyecto: IPEC - OIT / Anadata

Coordinación General: Anadata

Financiamiento: IPEC - OIT / Anadata

Dirección de campo: Estuardo Zapeta PhD

Supervisión de campo: Nery Rosales

Entrevistadores:

Reynaldo Gálvez

Juan C. Morales

Nery Rosales

Tabulaciones: Pléyades Global

Entrevistas en Profundidad: Vilma Duque PhD

Análisis fuentes secundarias: Vilma Duque

Redacción del reporte: Vilma Duque, Fernando García

Ficha Técnica:

Toma de datos: agosto de 2001

Tamaño de la muestra: 167 entrevistas válidas

Método de muestreo: de oportunidad

Indice

Resumen Ejecutivo	VII
Capítulo 1: Introducción y Antecedentes	1
Capítulo 2: Contexto	5
2.1 Legislación vigente	5
2.2 La basura	7
2.3 El relleno sanitario	8
2.3.1 La intervención municipal	10
2.3.2 Las organizaciones no gubernamentales	12
2.3.2.1 La Casa del Alfarero	13
2.3.2.2 Médicos Sin Fronteras	14
2.3.2.3 La Asociación Cuarto Mundo	14
2.3.2.4 Visión Mundial	15
2.3.2.5 El Proyecto Niños Fotógrafos de Guatemala	15
2.3.2.6 Otras iniciativas	15
Capítulo 3. Metodología	17
3.1 Objetivos	17
3.2 El universo	18
3.3 La muestra	18
3.4 Cuestionarios	19
3.5 Trabajo de campo	20
3.6 Trabajo de gabinete	20
3.7 Procesamiento de datos	20
3.8 Resultados	21
3.9 Limitaciones	21
Capítulo 4: Resultados de la Investigación	23
4.1 Los guajeros	23
4.2 Perfil de los entrevistados	24
4.3 La familia	26
4.4 Educación	26
4.5 Vivienda	28
4.6 Salud	30
4.7 Trabajo	31
4.8 Organización Social	34
4.9 Drogas, criminalidad, maras	34
4.10 Ocio y recreación	36
4.11 Actitudes	36
4.12 Las peores formas de trabajo infantil	39

Capítulo 5: Conclusiones y Recomendaciones	41
5.1 Conclusiones	41
5.1.1 La autoridad municipal	42
5.1.2 Educación	43
5.1.3 Salud	43
5.1.4 Aspectos psicológicos	44
5.1.5 Familia	44
5.1.6 Trabajo	44
5.2 Recomendaciones	44
5.2.1 La autoridad municipal	44
5.2.2 Educación	45
5.2.3 Trabajo	45
5.3 Conclusiones y recomendaciones generales	46
Bibliografía	47
Anexos	48
Anexo 1. Instituciones consultadas	48
Anexo 2. Cuestionarios	48
Anexo 3. Test de diferencial semántico	59

Indice de Tablas y Gráficas

Tablas y Gráficas:	
Tabla 1: Porcentaje de Población económicamente activa	7
Gráfica 1 Edades de los guajeros entrevistados	19
Gráfica 2 Lugar en el que viven	28
Gráfica 3 Enfermedades y dolencias más frecuentes	30
Gráfica 4 Horas que trabajan	33
Gráfica 5 Los niños y niñas del basurero, diferencial semántico	38

Resumen Ejecutivo¹

Cuando en el principal basurero de Guatemala, las manos de los niños y niñas escarban la basura, no lo hacen para jugar. Dentro del basurero², los niños y sus familias luchan por encontrar los medios para sobrevivir. Esta realidad deja al descubierto los altos niveles de pobreza y de exclusión social y política que vive la mayoría de la población. Es dentro de ese entorno que debe ubicarse el análisis de las peores formas de trabajo infantil³, incluida la clasificación manual de desperdicios.

La pobreza y la marginación obligan a que algunas familias recurran al trabajo infantil casi como única opción para sobrevivir, ya que necesitan del fruto del trabajo de sus hijos e hijas. Esa necesidad les ha hecho percibir el trabajo infantil como algo normal; y el resto de la sociedad parece verlo con la misma naturalidad que las familias afectadas. Es frecuente escuchar el argumento de que es mejor que los niños trabajen a que se conviertan en vagos y perezosos. Muy pocos, aún dentro de los sectores con mayor educación, defienden el derecho de los niños y niñas a tener educación y a ser protegidos contra formas de explotación laboral.

En Guatemala de una población total estimada de 11.5 millones de habitantes, el 51.6% son personas de 18 años o menos. Otro dato significativo es que cerca de 6 millones del total de la población son pobres; y la mitad de ellos sufren de pobreza extrema⁴. La pobreza afecta a unos más que a otros, no es lo mismo hablar de población urbana que rural, de niños y niñas que de adultos, de indígenas que de ladinos, de hombres que mujeres. En el área rural la pobreza casi se triplica (75.6%) en comparación con las ciudades⁵ (28.8%). Esto favorece la migración del campo hacia centros urbanos en búsqueda de mejores condiciones de vida.

¹ Por las situaciones encontradas en el terreno, fue muy difícil desligar de las entrevistas a dos personas de 18 años que compartían trabajos y modo de vida con el resto de los adolescentes entrevistados

² Como formas extremas de trabajo infantil se consideran a relaciones de esclavitud o prácticas análogas como la venta y trata de niños, el trabajo forzoso u obligatorio, comprendidas la servidumbre por deudas, la utilización de niños en actividades de prostitución o pornográficas y la participación de la niñez en todo tipo de trabajo peligroso. Ver: OIT- IPEC y Agencia de Cooperación Española: Informe Nacional sobre Trabajo Infantil en Guatemala. Guatemala 2000. Página 2.

³ Guatemala: la fuerza incluyente del desarrollo humano, 2000. Sistema de Naciones Unidas en Guatemala. Página 43.

⁴ Ibid. Página 43.

⁵ Ver: OIT- IPEC y Agencia de Cooperación Española: Informe Nacional sobre Trabajo Infantil en Guatemala. Guatemala 2000. Página 14.

Muchas de las personas que migran del campo a la ciudad son familias campesinas que ante la falta de oportunidades de empleo buscan ocupaciones dentro de la economía informal. Los pocos ingresos generados en actividades marginales no les permiten alquilar una vivienda, obligándolos a instalarse en casas improvisadas en laderas y barrancos. Actualmente existe en la ciudad de Guatemala entre 176 y 220 áreas marginales. En esas familias la preparación para trabajar es precaria. Así, algunas acuden directamente a habitar en el basurero, dedicándose a trabajar en las diferentes labores asociadas con la recolección y clasificación manual de desperdicios.

Obligados por la pobreza a trabajar desde temprana edad, los niños y niñas pierden la oportunidad de acceso a la educación, a la salud y a la recreación. El promedio de escolaridad (sin incluir los grados de preprimaria) apenas alcanza 3.5 años a nivel de todo el país. En conglomerados urbanos dicho promedio asciende a 5.3 años, pero en áreas rurales se reduce a 2.0⁶. En regiones con amplio predominio de población indígena, las tasas de escolaridad alcanzan sus valores mínimos. Cuando sobre este panorama se hacen diferencias según género, se encuentra que de cada 8 niñas que inician la escuela primaria sólo una concluye el sexto grado⁷.

A la par de la educación, la salud figura como uno de los principales indicadores de desarrollo humano. Guatemala sigue registrando uno de los mayores índices de mortalidad infantil en América Latina. Datos tomados de la Encuesta de Salud Materno Infantil (ENSMI), revelan que para 1999 la tasa de mortalidad infantil fue de 45 por cada 1,000 nacidos vivos y de 59 por 1,000 en niños menores de 5 años. Las principales causas de mortalidad infantil siguen siendo enfermedades que podrían prevenirse. Entre quienes logran sobrevivir, el 46.4% de los menores de cinco años sufren desnutrición crónica⁸. Estas condiciones comprometen el futuro de muchos niños y niñas que, desde temprana edad, ven seriamente limitadas sus posibilidades de desarrollo.

Dentro de la estructura de las exclusiones en Guatemala, las familias guajeras (que trabajan y viven de la recolección de basuras y desechos) no constituyen excepción. Estas familias forman parte de los amplios sectores de la población que permanentemente ven reducidas sus expectativas de mejorar sus condiciones de vida. En este contexto las peores formas de trabajo infantil, como el trabajo que realizan los niños y niñas guajeros, están enraizadas en una estructura de grandes desigualdades que produce y reproduce la miseria.

6 *Estimaciones propias con base en datos de la Encuesta nacional de ingresos y gastos familiares 1998 - 1999. INE, cuadro 14, Página 58.*

7 *Informe de Verificación: Situación de la Niñez y Adolescencia en el marco del proceso de paz de Guatemala. MINUGUA. Guatemala, diciembre del 2000. Página 17.*

8 *Ibid. Página 18-19.*

Ante la escasa gestión gubernamental para enfrentar las consecuencias de la pobreza, el relleno sanitario de la ciudad de Guatemala se ha convertido en un lugar de acogida para los más pobres. Este basurero constituye una opción que, además de ofrecer un lugar donde vivir, permite generar ingresos.

Para realizar el presente estudio se llevaron a cabo 167 entrevistas a niños, niñas, adolescentes y adultos que trabajaban en el Relleno de Guatemala. Del total de personas entrevistadas el 70% tenía entre los 7 y los 18 años de edad y el 30% restante un promedio de 22.6 años. Los niños y niñas más pequeños entrevistados tenían entre 7 y 9 años de edad.

La mayoría de las personas entrevistadas (60%) eran originarios de la ciudad de Guatemala, el resto provenían de otros departamentos del país.

En cuanto a la pertenencia étnica esta fue identificada por los entrevistadores de acuerdo a las características físicas. Según esto el 76% de los entrevistados serían ladinos y el 23% indígenas.

En cuanto a con quien vivían la mayoría de los niños, niñas y adolescentes entrevistados dijo que vivían con sus familias; y que generalmente el padre o la madre eran quienes los habían llevado a trabajar al basurero.

Más de la mitad de los niños y niñas entrevistados menores de 13 años (53%) manifestaron que no asistían a la escuela, este es un dato muy preocupante que se agrava conforme aumenta la edad. El 74% de los adolescentes entre 13 y 18 años dijo no asistir a la escuela. Asistir a la escuela y mantenerse en ella requiere un fuerte esfuerzo por parte de los padres y madres. Además para los niños y niñas guajeros esto tiene una dificultad añadida, enfrentarse a la marginación que sufren por parte de sus compañeros e incluso de sus propios maestros, ya que por su trabajo y por las condiciones de vida que tienen huelen mal y van peor vestidos que sus compañeros, por lo que la situación se agrava.

Otro dato interesante es que solo el 8% de los guajeros vive dentro del basurero. Una tercera parte, el 32% viven en los barrios vecinos al basurero y el resto, 60% en lugares más alejados. En cuanto a las viviendas están hechas de materiales precarios y las familias viven en ellas en condiciones de hacinamiento.

En cuanto a la salud, los niños y niñas que trabajan en el basurero sufren diversas enfermedades y problemas asociados con el ambiente en el que se desenvuelven: cortes, heridas, ardor en los ojos, dolores de cabeza, picazón en el cuerpo, quemaduras, y problemas respiratorios entre otros, son las enfermedades más frecuentes.

Por último es importante destacar que cuando las familias de estos niños y niñas cuentan con apoyo, como becas de estudio, terminan enviando a los niños y niñas a la escuela. Sin embargo, esto sólo resuelve el inicio del problema. La parte central, que consiste en

proveer condiciones adecuadas para el estudio, es un obstáculo aún más difícil de superar.

Las casas de los niños y niñas guajeros no ofrecen un medio ambiente apropiado para estudiar. Adicionalmente, algunos niños requieren de asistencia especial para poder aprender y medidas que les ayuden a compensar las deficiencias creadas por su propio medio ambiente. Algunas ONG han intervenido exitosamente en el proceso, ofreciendo refuerzo escolar para que los niños permanezcan en la escuela

Capítulo I

Introducción y Antecedentes

Según la "Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos Familiares" de 1999, la población del área metropolitana de Guatemala (la capital y otras ciudades geográficamente unidas a esta) era de 2.43 millones de personas. De ellos, 455,000 eran niños y niñas entre 7 y 14 años, entre los cuales 33.5 miles trabajaban o buscaban trabajo.

Para muchas familias guatemaltecas el trabajo es un valor que se extiende por encima de los límites de la edad. Los padres campesinos, por ejemplo, se muestran comprometidos a enseñar a trabajar a sus hijos. Además, el ingreso derivado del trabajo infantil en las familias más pobres, puede constituir un porcentaje considerable del ingreso total. De ahí que en el país haya cerca de 326,000⁹ niños trabajadores en total y que de estos, 256,236 (78.6%) habitan regiones rurales.

El Código de Trabajo establece que la edad mínima legal para trabajar son los 14 años; además, Guatemala ratificó el Convenio 138 de la OIT sobre la *Edad Mínima de Admisión al Empleo* en 1990 y confirmó los 14 años como edad mínima para empezar a trabajar. Pero ni la legislación laboral interna, ni el convenio internacional, son leyes que se cumplan dentro del país. La difusión de la normativa es deficiente y los niveles de pobreza son tales que ofrecer trabajo a un niño o niña suele ser visto como una forma de ayuda a él o a su familia.

El Convenio 182 de la OIT ha dejado explícito que los niños, niñas y adolescentes menores de edad no deben participar en actividades laborales que puedan dañar la salud, la seguridad o la moralidad de los niños. El trabajo infantil en los basureros clasifica dentro de esa categoría.

El área metropolitana de Guatemala tiene una extensión de 232 km² y es habitada por cerca de dos millones de habitantes. Dentro de su perímetro se desarrollan diferentes actividades industriales y artesanales, productoras de desechos sólidos. Diariamente la ciudad genera alrededor de 2,000 toneladas métricas de basura.

La mayor parte (casi el 90%) es procesada a través del *Relleno Sanitario*. Las autoridades municipales son responsables de manejar la basura, sin embargo no pueden cumplir efectivamente esta función. La principal razón que se aduce es insuficiencia de fondos.

Históricamente la Municipalidad nunca ha efectuado cobro alguno a los transportistas por manejar la basura que depositan en el Relleno Sanitario. Esto les ha permitido ofrecer un servicio de costo relativamente bajo (unos 4 dólares mensuales por vivienda). Si se efectuara un cobro por manejo de basura éste sería trasladado a los vecinos

⁹ Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos Familiares.

encareciendo el servicio. Esto causaría, además de protestas públicas impolíticas, la cancelación de algunos contratos de servicios de extracción, con lo que la basura proveniente de los hogares que hubieran cancelado contrato terminaría acumulada en las calles de la ciudad. Aparentemente, la Municipalidad considera que la tasa de cancelaciones sería alta.

Por ello, en ausencia de un cobro específico por manejo de basura, los gastos de operación del basurero son sufragados con recursos de la Municipalidad que son particularmente escasos.

La Municipalidad de Guatemala estima que en las tareas de recuperación y clasificación de desechos que se desarrollan en el *Relleño Sanitario*, trabajan más de 250 familias, incluyendo unos 850 niños y niñas. En muchos casos estos infantes no asisten a la escuela.

El problema social vinculado a los niños y niñas del basurero es particularmente aunque se cuenta con la labor de diferentes instituciones cuya actividad está orientada a mejorar las condiciones de vida de la población (principalmente la infantil) que trabaja en el basurero. Dentro de las más importantes se encuentran las siguientes:

- **La Secretaria de Obras Sociales de la Municipalidad capitalina**, que ha creado una guardería, una escuela, un centro de capacitación, un complejo habitacional y un complejo deportivo en áreas recuperadas del basurero.
- **La Municipalidad de Guatemala**, que con el apoyo de la **Agencia de Cooperación Internacional del Japón JICA**, ha mejorado el acceso al agua potable, drenajes, calles, instalaciones deportivas y reforestación del área.
- **Médicos sin Fronteras, sección Suiza**, que desarrolla programas de educación sanitaria, salud preventiva y prevención de desastres.
- **La Universidad de San Carlos (USAC)**, que por medio de su **Programa de Ejercicio Profesional Supervisado**, ha promovido investigaciones diversas aunque ninguna de ellas ha profundizado en el tema del trabajo infantil.
- **La Asociación Cristiana Evangélica, La Casa del Alfarero**, que lleva más de 15 años trabajando en preparar a esas familias para que puedan abandonar el relleno sanitario. Su labor ha sido exitosa pero cuando algunos se van, otros llegan.
- **La Asociación Cuarto Mundo**, que trabaja desde 1986 en el basurero con programas educativos y recreativos y acompañando a las familias más pobres.
- La agencia de cooperación **Visión Mundial** que atiende a una población de 95 niños y niñas que provienen de familias que trabajan en el basurero y de colonias vecinas.

- En 1991 Nancy Mc Girr, fotógrafa norteamericana, inició el proyecto **Niños Fotógrafos de Guatemala**. Esta profesional trabaja principalmente con 82 niños y niñas del basurero de diferentes áreas marginales.
- Existen otras organizaciones dedicadas al refuerzo escolar y la salud y nutrición de los niños y niñas que viven en el basurero y áreas aledañas. Estas, por lo general cuentan con programas de atención a niños que han sido maltratados o programas de becas para que los niños puedan asistir a la escuela.

Gracias a estas organizaciones y a la labor que desarrollan, muchos niños y niñas han conseguido salir del basurero con una perspectiva de vida optimista. Se puede asegurar que sin ellos la cantidad de niños y niñas en el basurero sería mayor y que sus condiciones de vida serían aún más severas.

Los esfuerzos que desarrollan, sin embargo, carecen de información suficiente y confiable sobre las condiciones socioeconómicas de los niños y sus familias. Poco se sabe de su visión del mundo, sus actitudes y esperanzas. Además, es notoria la falta de un liderazgo capaz de unificar los esfuerzos que ahora se desarrollan aisladamente. Este documento busca aliviar, al menos en parte, la escasez de información y propone medios para corregir la ausencia de coordinación ya señalada.

Capítulo II Contexto

2.1 Legislación vigente

Guatemala, como muchos países en vías de desarrollo sigue los lineamientos y se esfuerza por cumplir con los acuerdos y tratados internacionales en materia de protección a la niñez. Habida cuenta de ello Guatemala es signatario de la Convención sobre los Derechos del Niño (1990)¹⁰, de una serie de Convenios de la OIT en materia de trabajo de personas menores de edad, así como del Convenio n° 182 sobre las Peores Formas de Trabajo Infantil (2001). Entre los compromisos adquiridos por el gobierno de Guatemala está el de tomar medidas administrativas, jurídicas y técnicas para dar atención a este grupo de población.

En la práctica Guatemala carece de mecanismos eficientes para evitar o controlar el trabajo infantil¹¹, especialmente aquel que se ejerce en sectores de alto riesgo. No existen políticas públicas para dar vigencia a las normativas ni se cuenta con un sistema de atención, seguimiento y vigilancia sobre trabajo infantil. El país tampoco cuenta con programas de atención integral para combatirlo, y son muy pocas las iniciativas para erradicarlo en sus peores formas¹². La defensa de los derechos de niños, niñas y jóvenes y el control o erradicación del trabajo infantil pareciera ser más una preocupación de la

10 El artículo 6 de la Convención sobre los Derechos del Niño establece el derecho a la supervivencia y desarrollo: “Este principio expresa el derecho del niño a un entorno social y familiar favorable para su supervivencia y desarrollo: acceso a la salud básica, a una adecuada nutrición, a servicios de agua y saneamiento y a una vivienda digna. También incluye el derecho a educación y formación así como a la protección contra la violencia, la explotación sexual o laboral, así como contra las enfermedades sexuales, las drogas y el suicidio”. Ver: Informe de Verificación: Situación de la Niñez y adolescencia en el marco del proceso de paz de Guatemala. MINUGUA. Guatemala, diciembre del 2000. Página 11

11 Según el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia —UNICEF—, como trabajo infantil (etapa que comprende a niños y adolescentes menores de 18 años) se define todas aquellas “actividades que violan el Artículo 32 de la Convención sobre los Derechos del Niño, que establece el derecho de las niñas y los niños a ser protegidos contra la explotación económica y contra el desempeño de cualquier trabajo que pueda ser peligroso o entorpecer su educación, o sea nocivo para su salud o para su desarrollo físico, mental, espiritual, moral o social”. Valoraciones similares expresa la Organización Internacional del Trabajo OIT promotora del Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil -IPEC- especialmente en sus peores formas. Ver: OIT - IPEC y Agencia de Cooperación Española: Informe Nacional sobre Trabajo Infantil en Guatemala. Guatemala 2000. Página 3

12 Ver: OIT - IPEC y Agencia de Cooperación Española: Informe Nacional sobre Trabajo Infantil en Guatemala. Guatemala 2000. Pp. 61-65.

cooperación internacional y de algunas organizaciones no gubernamentales que del propio gobierno¹³.

Esta situación se ve agravada ante la vigencia de un Código de Menores que data de 1979 y que presenta una serie de vacíos y contradicciones respecto a los derechos reconocidos en la Constitución vigente. El Código de Menores de 1979 se basa en una “*situación irregular*” y no delimita las diferencias entre jóvenes transgresores y niños y niñas en situación de peligro o abandono. La entrada en vigencia de un Nuevo Código de la Niñez y Juventud al que el Congreso Nacional se había comprometido para 1996, se postergó indefinidamente. Organizaciones internacionales como UNICEF consideran que el Nuevo Código “*es una piedra angular para el desarrollo de los derechos humanos y políticas sociales para la niñez en Guatemala*”¹⁴.

En Guatemala, algunos niños y niñas trabajan clasificando basura manualmente, en la fabricación de cohetillos y fuegos pirotécnicos, cargando bultos en los mercados, picando piedra, como vendedores ambulantes, limpiando y cuidando carros, lustrando zapatos, haciendo actos como lanzar fuego por la boca en las calles, pidiendo limosna en las calles, son explotados sexualmente... y llevan a cabo otras ocupaciones impropias de su condición. Para ellos, los códigos y convenios están muy lejos de la realidad que tienen que vivir día a día.

Estos trabajos los exponen a ambientes insalubres con efectos directos en su salud física y psíquica y a constantes accidentes. Acostumbrados a contribuir a un precario presupuesto familiar mediante largas jornadas de trabajo, los niños y niñas terminan perdiendo el interés y la motivación por la educación formal; y rara vez cuentan con el apoyo de los padres para superar esa condición y adquirir educación.

En 1999 se estimó que la población con edades entre 7 y 18 años era de 3.41 millones de personas. De ellos, 0.86 millones (25%) trabajaba o había buscado empleo alguna vez. Esto significa que uno de cada 4 personas menores de edad forman parte de la población económicamente activa del país. Haciendo las estimaciones correspondientes para los distintos grupos de población se obtuvo el cuadro siguiente¹⁵.

13 Por lo menos 20 organizaciones no gubernamentales con apoyo de agencias como UNICEF y Red Barna han creado el Grupo de Seguimiento al Tema del Trabajo Infantil.

14 Ver: Informe de Verificación: Situación de la Niñez y adolescencia en el marco del proceso de paz de Guatemala. Minugua. Guatemala, diciembre del 2000. Pp. 12-15.

15 Estimaciones propias con base en datos de la Encuesta nacional de ingresos y gastos familiares 1998 - 1999. INEQ, cuadros 6, 7 y 8

Tabla 1
% de Población Económicamente Activa

Población	Población Total '000	PEA '000	Porcentaje
De 7 a 9 años	970	34	3.5%
De 10 a 14 años	1'439	292	20.3%
De 15 a 18 años	996	538	54.1%
Hombres 7-18 total	1'742	663	38.0%
Mujeres 7-18 total	1'667	269	16.0%
Urbano 7-18 total	1'247	249	20.0%
Rural 7-18 total	2'158	616	29.0%

PT: Población Total (activa e inactiva); PEA: Población económicamente activa; Porcentaje: Se refiere al por ciento de menores que trabaja o busca empleo. Cifras en miles de personas y en por ciento.

En Guatemala, es evidente que el ingreso personal depende principalmente de la preparación académica. UNICEF estudia esa relación y afirma que quienes logran concluir la secundaria adquieren en promedio ingresos 178% superiores a quienes sólo cursaron la primaria. Este dato es revelador si se toma en cuenta que únicamente 6.8% de la población finaliza la secundaria¹⁶. Sin profundizar en los índices de analfabetismo que afectan a la población rural y a los habitantes de áreas marginales en los centros urbanos, se puede afirmar que la falta de escolaridad de los padres y madres, unida a la pobreza y marginación en que viven, tiene efectos directos en el futuro de sus hijos. Ante esa falta de perspectiva, adultos, niños y niñas sacrifican su futuro en aras de la mera supervivencia.

2.2 La basura

Es imposible hablar del fenómeno de los niños, niñas, jóvenes, adultos y ancianos que trabajan en los basureros sin recurrir a un contexto más amplio. Al intentar propuestas de solución, no sólo son relevantes los datos sociales como el fenómeno de las migraciones, las condiciones de vida y la marginalidad; también es necesario discutir sobre un tema que a primera vista pareciera ser un problema eminentemente técnico: La basura en sí.

La ciudad de Guatemala, la más grande del área centroamericana, se caracteriza por concentrar el mayor número de población urbana del país. En número de habitantes, se encuentra cerca de Caracas o La Habana y es más grande que Washington, Santo Domingo o Asunción. La concentración no se refiere sólo a sus habitantes, también concentra la actividad política, la industria, los servicios y el comercio. Esto contribuye a que muchas personas del interior del país y de otros centros urbanos migren a la ciudad en búsqueda de mejores condiciones de vida. El área metropolitana, conformada por el municipio de Guatemala y 8 municipios más, tiene una población próxima a 1.7

16 Ver: Informe de Verificación: Situación de la Niñez y adolescencia en el marco del proceso de paz de Guatemala op. cit. Página 17.

millones de habitantes¹⁷. La basura generada por la mayoría de estos termina en el relleno sanitario.

El crecimiento acelerado y desordenado de la ciudad, como resultado de la migración interna en búsqueda de fuentes de trabajo, ha traído consigo una serie de problemas que la Municipalidad de Guatemala difícilmente puede resolver. Entre los vecinos de la ciudad muy pocos pueden contribuir con impuestos a su mantenimiento. Quienes pueden, lo hacen con altas tasas de evasión. La recolección de basura es uno de los problemas más álgidos. Los que pueden pagar el servicio, la colocan dentro de bolsas plásticas que dejan en el frente de sus casas. Generalmente la basura es depositada en recipientes especialmente dispuestos para tal efecto pero sin clasificar.

Quienes no pueden pagar el servicio de extracción (unos 4 dólares por vivienda al mes) depositan sus desechos en uno de los 476 botaderos distribuidos en la ciudad, de donde la Municipalidad los transporta diariamente al basurero central. Este, sin embargo, es el mejor de los casos ya que también es frecuente que las personas depositen sus desechos dentro de bolsas plásticas que dejan abandonadas en la calle.

Pero el problema de la basura no es sólo poder pagar un servicio, afecta a ricos y pobres por igual aunque ninguno de los dos grupos se da cuenta de ello. No hay conciencia del impacto que la basura tiene para el medio ambiente ni de los costos que genera su procesamiento. Una familia promedio genera alrededor de 10 libras de basura por día y paga alrededor de 30 quetzales (4 dólares) al mes por su extracción¹⁸. Los camiones recolectores, son un negocio privado que se distingue por su alta eficiencia. No se recuerda un sólo caso de suspensión del servicio en toda la historia de la ciudad. Mediante acuerdos históricos entre los recolectores de basura y la Municipalidad, estos no hacen ningún pago por depositar la basura en el relleno sanitario.

En resumen, la Municipalidad sufre una baja recaudación en sus tasas, arbitrios e impuestos. Entre otros efectos, esto causa un presupuesto insuficiente para el manejo adecuado de la basura. A esas dificultades, en la actualidad, se agrega un conflicto político con el Gobierno Central, que pareciera estar determinado a sabotear la actividad municipal cerrándole la ayuda financiera y los medios para conseguirla. Cualquier intento por hacer que el actual relleno sanitario sea manejado técnicamente requiere grandes inversiones y tomar en cuenta a cerca de 1,300 personas que viven de la clasificación de basura.

2.3 El relleno sanitario

Desde fines de los años 40, la ciudad de Guatemala dispone de su basura a través del relleno sanitario construido sobre el barranco que divide las zonas 3 y 7 de la ciudad. El

17 Estimación propia con base en datos del censo de 1994 y sus correcciones posteriores.

18 Entrevista con Evelyn Reyna Ch. Directora, Dirección de Medio Ambiente, Municipalidad de Guatemala. Guatemala junio de 2001

Relleno Sanitario está ubicado en el centro de la ciudad, tiene una extensión de 45,000 metros cuadrados¹⁹ y recibe cerca de 2,000 toneladas diarias de basura. La basura llega allí por medio de camiones que ofrecen un servicio privado de extracción a las viviendas de la ciudad. También, por camiones municipales encargados de transportar la basura que resulta de la limpieza de las calles y de 474 pequeños botaderos distribuidos en toda la ciudad. A estos botaderos, aún la propia Municipalidad les llama “clandestinos”, pero ni son secretos, ni están ocultos ni eluden ninguna ordenanza edil ya que la propia Municipalidad los utiliza como medio de acopio.

A pesar de que en 1879 empieza a darse el control de la basura por parte de las autoridades municipales, no fue hasta 1953 cuando se inició lo que después sería el relleno sanitario. El terreno consta del fondo y las laderas de un barranco profundo de propiedad privada. Los propietarios cedieron el barranco, en calidad de usufructo a la Municipalidad para que allí construyera un relleno sanitario. Esta debía administrar y operar, mediante métodos científicos, un relleno sanitario que convertiría el barranco en áreas planas. Por su parte, la Municipalidad contaría con un medio céntrico y bien localizado para disponer de los desechos sólidos de la ciudad. Al término del contrato de usufructo, los terrenos deberán ser devueltos a sus propietarios o a quienes estos decidan.

Básicamente el relleno sanitario consiste en tratar la basura formando con ella capas que después son compactadas con tierra o ripio. De esa manera se va elevando el nivel del terreno hasta que, lo que antes fue barranco, quede convertido en terrenos planos y al nivel de la calle. De esta forma hasta 1985 se habían logrado recuperar más de 27 mil metros cuadrados en los cuales se construyeron áreas deportivas y recreativas administradas por la Municipalidad. En el perímetro también se construyeron viviendas populares que fueron entregadas, sin costo, a las personas que trabajan en la clasificación de basura²⁰.

Técnicamente hablando, el relleno sanitario no es tal, aclara Evelyn Reyna, directora de la Dirección de Medio Ambiente de la Municipalidad, a cargo de administrarlo. Para que realmente funcionara como relleno sanitario técnicamente manejado, sería necesario evitar que el agua de lluvia atravesara la basura hasta contaminar el subsuelo, como ahora ocurre. Habría que evitar también que los líquidos provenientes de la descomposición de la basura terminen contaminando el agua como ahora ocurre. Finalmente por medio de una sistema de tuberías, habría que liberar el metano y otros gases provenientes de la descomposición de la basura. Actualmente, estos gases escapan fuera de control, causando incendios en el sector.

19 Erazo Bautista, Edith y Erazo Bautista, María del Carmen 1990: *Los Gujaeros – Un estudio Etnográfico. Tesis para obtener el grado de Licenciadas en Trabajo Social. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. Universidad Rafael Landívar. Pp. 13-14.*

20 *Ibid. Pp. 14-15.*

Esto significaría desarrollar todo un proceso de impermeabilización de la basura²¹. Según la Organización Panamericana de la Salud, el relleno mencionado presenta una serie de deficiencias adicionales como: poco recubrimiento de los desechos, falta de maquinaria indispensable para su distribución, descarga inadecuada de la basura, proliferación de plagas por dejar la basura al descubierto, problema de drenajes y falta de aprovechamiento del gas metano²².

La falta de tratamiento adecuado a la basura ha contribuido a que ésta se convierta en foco de contaminación directa para todas las personas que trabajan en el basurero, quienes viven en los alrededores y para los habitantes de las zonas colindantes, sin mencionar el impacto ambiental. A consecuencia de ello son frecuentes las enfermedades gastrointestinales, oculares, infecciones respiratorias agudas y enfermedades de la piel²³.

En el relleno sanitario, simplemente en el basurero, confluyen desechos de todo tipo incluyendo materiales tóxicos y desechos hospitalarios. Teóricamente esta basura no debería llegar aquí, debería ser quemada por los propios hospitales comenta el gerente del basurero, pero la práctica ha sido así y en ausencia de reglamentaciones adecuadas los hospitales envían sus desechos al mismo lugar, el relleno²⁴.

2.3.1 La intervención municipal

El mal manejo del relleno sanitario ha contribuido al descrédito de los rellenos sanitarios como opción para el tratamiento de la basura. Todos los intentos por trasladar el basurero a regiones más adecuadas han fracasado ante la protesta de la población. Por otro lado mantener un relleno sanitario requiere de inversiones que la Municipalidad no puede sufragar.

Ante la gravedad del problema y desde mediados de los años '80 se viene ensayando una serie de medidas para enfrentar el impacto socio ambiental que significa tener un basurero en pleno centro de la ciudad. Para ello la Municipalidad ha contado especialmente con el apoyo de la Agencia de Cooperación Internacional de Japón -ACIJ- y más recientemente con el apoyo de la Cooperación Española. A partir de entonces se han introducido drenajes y agua potable.

21 Entrevista con Evelyn Reyna Ch. Directora, Dirección de Medio Ambiente, Municipalidad de Guatemala. Guatemala junio de 2001

22 Erazo Bautista, Edith y Erazo Bautista, María del Carmen 1990 Op. Cit. Página 15.

23 Servicios Carvel: Evaluación del impacto socio ambiental – Proyecto de sellado y saneamiento del vertedero de basuras, zona 3 y 7. Guatemala, noviembre del 2000. Página 12.

24 Entrevista con el ingeniero Christian Siliezar Montoya, gerente del Relleno Sanitario por parte de la Municipalidad de Guatemala. Guatemala, septiembre 21/01.

En las áreas recuperadas se han construido canchas de fútbol y áreas recreativas. En 1991 se construyó una guardería que alberga cerca de 300 niños provenientes de las familias que trabajan en el basurero. También se construyeron las viviendas que fueron entregadas a las familias de quienes trabajan en actividades de clasificación de basura. Estas medidas han tenido gran aceptación dentro de la población beneficiaria y fuertes críticas por parte de organizaciones no gubernamentales e internacionales. El argumento principal es que construir viviendas en las inmediaciones del basurero contribuye a cimentar la precariedad de esas personas y condenarlos a vivir con la basura enfrente. Como contra partida se razona que sin esa ayuda, las familias vivirían más adentro de la basura y al estar más dispersos, las posibilidades de ofrecerles capacitación sería aún menores.

Como parte de los proyectos para tecnificar el relleno sanitario, en el año 2000 se realizó una investigación para evaluar el impacto socio ambiental del basurero. Este serviría de base para iniciar las labores de sellado y saneamiento. El proyecto propone desarrollar una serie de medidas para hacer del basurero un centro de reciclaje que comprende poner a disposición la operación permanente de la planta de trilla o sistema de bandas para la selección de la basura, construcción de bodegas para el material recuperado, compactación de la materia orgánica y construcción de celdas de trabajo entre otras medidas²⁵.

La implementación de un proyecto de esta naturaleza enfrenta dos problemas básicos. El financiamiento y el impacto sobre los guajeros, quienes se oponen a cambios que podrían poner en riesgo sus precarias fuentes de ingreso. Como muchos proyectos, este prácticamente no toma en cuenta a las personas que se verán afectadas por la nueva tecnología, comentó el gerente del relleno sanitario. Este debería ser un proceso paulatino, que involucre a la gente. Los cambios deberían hacerse con ellos y no a pesar de ellos concluye el entrevistado²⁶.

Ante la falta de fondos, sólo se están implementando algunas fases del proyecto. La actual administración municipal ha decidido continuar con el sellado de la basura y la construcción de un parque forestal en cuyas tareas se espera que participen los guajeros. Con ayuda de la Cooperación Española, desde abril del 2001, se está impulsando el Programa de Capacitación de Recolectores del relleno sanitario. Este incluye temas de autoestima, primeros auxilios, matemáticas y formas de organización, entre otros.

El objetivo principal es organizar el basurero y la gente que trabaja en él, sensibilizar a los guajeros hacia nuevas formas de trabajo y establecer registros para controlar el ingreso de personas al basurero. En una segunda fase se continuará con los intermediarios y grandes compradores. Paralelamente se está trabajando en un registro

25 *Servicios Carvel: Evaluación del impacto socio ambiental – Proyecto de sellado y saneamiento del vertedero de basuras, zona 3 y 7. Guatemala, noviembre del 2000.*

26 *Entrevista con el ingeniero Christian Siliézar Montoya, gerente del Relleno Sanitario por parte de la Municipalidad de Guatemala. Guatemala, 21.09.01.*

de todas las organizaciones no gubernamentales que trabajan en el área a fin de crear mecanismos de coordinación para implementar proyectos de mayor impacto²⁷.

La idea subyacente es tecnificar el procesamiento de la basura sin que por ello los guajeros pierdan sus fuentes de ingreso. Más bien se trata de crear mejores condiciones de trabajo y ante todo evitar el trabajo infantil comenta uno de los involucrados. El carné de control para el ingreso al basurero que actualmente suministra la Municipalidad permite el trabajo de jóvenes a partir de los 14 años, edad mínima establecida por la legislación nacional. De esta forma se quiere evitar que menores de 14 años ingresen a trabajar al basurero²⁸. Un proyecto similar se inició en el basurero de Villa Nueva, una de las ciudades dormitorio de la capital guatemalteca. Aunque el basurero es comparativamente pequeño, allí los guajeros están registrados, tienen documentos de identificación y no está permitido el trabajo infantil. Mejor que eso, las regulaciones bajo la coordinación de una organización filantrópica, se cumplen.

Para impulsar un proyecto de mayores dimensiones como el que emana de las recomendaciones de la investigación ya mencionada, se necesita de mayores recursos. La Municipalidad solicitó al BID un préstamo de entre 4 a 6 millones de quetzales (cerca de medio millón de dólares norteamericanos) como inversión principal para estos fines, comenta el gerente del relleno. Sin embargo, el Instituto Nacional de Fomento Municipal (INFOM), bajo la influencia política del gobierno central, detuvo esa solicitud²⁹. De esa forma los intentos para tecnificar el tratamiento de la basura quedan en proyectos que sólo se implementan parcialmente.

2.3.2 Las organizaciones no gubernamentales

La existencia de un problema social tan severo como la situación de vida de niños y adultos que viven de la basura, ha llamado la atención de la cooperación internacional y de organizaciones privadas nacionales e internacionales. En gran medida, la respuesta de esas entidades se ha canalizado a través de organizaciones no gubernamentales (ONG). El esfuerzo que han tenido que hacer ha sido mayor, por la escasa presencia gubernamental en la atención de las necesidades de este grupo de población. De esa cuenta, diferentes organizaciones no gubernamentales e iniciativas privadas laboran con esas personas que viven al margen de la sociedad.

Un primer sondeo entre algunas de las organizaciones no gubernamentales que atienden a la población que trabaja en el basurero revela que existe muy poca o ninguna coordinación entre ellas. La Municipalidad de la ciudad de Guatemala, único órgano del Estado a cargo del basurero, no ha asumido el liderazgo que en ese sentido le corresponde. La Municipalidad debiera coordinar la actividad de las ONG que desarrollan programas de asistencia a quienes trabajan en actividades de clasificación

²⁷ *Ibid.*

²⁸ *Ibid.*

²⁹ *Ibid.*

manual de desperdicios en el basurero. Ante tal ausencia cada ONG desarrolla su labor con independencia de las demás, dando lugar a duplicación de actividades y a que queden espacios sin cubrir. Con todo, como se verá más adelante, el resultado de su trabajo ha sido exitoso.

Como parte del presente estudio se sostuvieron entrevistas personales en profundidad con representantes de varias ONG que laboran en el basurero. Este trabajo sin embargo, no fue exhaustivo. En opinión de ANADATA, queda vigente la necesidad de desarrollar una investigación exhaustiva con las ONG que permita conocer con detalle sus objetivos, programas, proyecciones e impacto.

Entre las ONG más conocidas por las personas que trabajan en el basurero, sobresale la Casa del Alfarero. Más de la mitad (58%), de las personas entrevistadas dijeron que personal de esa organización por lo menos una vez se había acercado a ellos. Le sigue Médicos sin Fronteras (19%), Toque de Amor (19%), el Ministerio de Rehabilitación y Reinserción de Marginados y Adictos (REMAR), Asociación Cuarto Mundo (12%) y Visión Mundial (8%).

2.3.2.1 Casa del Alfarero³⁰

La Asociación Cristiana Evangélica, *La Casa del Alfarero*, empezó su trabajo en el relleno sanitario hace 15 años. Parte de su visión es lograr que “*un día no exista en Guatemala una sola familia guajera*”. Su misión se orienta a preparar a las familias que trabajan en tareas de clasificación de basura para que en un futuro puedan abandonar el relleno. Para ello cuentan con cuatro programas:

- Programa de integración familiar
- Programa de salud
- Programa de educación
- Programa de apoyo comunitario

El primer programa de integración familiar forma líderes cristianos y los prepara para que participen activamente en su familia, comunidad y nación. En el área de salud cuentan con una clínica médica que funciona de lunes a viernes por las tardes. Además, tienen programas de salud preventiva y jornadas dentales y oftalmológicas. El programa de educación se orienta especialmente al refuerzo escolar de primero a tercero básico, educación de adultos y alfabetización y a resolver problemas de aprendizaje. Por su parte, el programa de apoyo comunitario se encarga de hacer llegar donaciones en especie a la comunidad. Además, proveen almuerzos balanceados a los niños. Entre los principales logros alcanzados mencionan que algunos jóvenes que participan en sus programas, asisten a la universidad.

30 La información aquí presentada es producto de una entrevista realizada con la Licda. Brenda Córdova Jefe de Relaciones Públicas de la Casa del Alfarero. Guatemala 05.07.01 e información escrita facilitada por la Asociación.

Algunos estudiantes de La Casa del Alfarero que consiguieron graduarse en programas de enseñanza media, han conseguido salir del basurero e incorporarse a grupos sociales de niveles superiores. Otros, después de cierto tiempo, han empezado a combinar las actividades de clasificación de basura con otras más dignas y lucrativas. Un logro mayor, ha sido conseguir que las familias coman lo menos posible del basurero y sensibilizarlos para poner mayor atención sobre su salud. También hay problemas, como el que comentó Brenda Córdova , representante de La Casa del Alfarero, durante la entrevista: “*Hemos tenido familias que retiran a sus hijos porque nosotros tenemos reglas, como que el niño sea respetado como niño, ya que hay familias que abusan de ellos*”.

2.3.2.2 Médicos sin Fronteras, sección Suiza³¹

Desde 1993 Médicos sin Fronteras, sección Suiza, viene trabajando el *Proyecto Urbano en Áreas Precarias: El Basurero de la Zona 3*, especialmente en las colonias Nuevo Amanecer, Nueva Esperanza y Oralia. Los componentes del proyecto son: educación sanitaria (agua y drenajes), salud preventiva y prevención de desastres en coordinación con la Municipalidad de Guatemala y el Centro de Salud de la zona 3. Su trabajo se ha orientado a fortalecer las estructuras comunitarias para lograr la participación activa de sus miembros en la resolución de problemas concretos, como introducción de agua potable, o la formación de personas de la misma comunidad para detectar y controlar enfermedades.

2.3.2.3 La Asociación Cuarto Mundo³²

La Asociación Cuarto Mundo trabaja desde 1986 en el basurero con programas educativos y recreativos y acompañando a las familias más pobres. Los miembros de esta asociación no se ven a sí mismos como proyecto con acciones concretas, sino como un proyecto de desarrollo humano. Organizan bibliotecas ambulantes en donde niños y adultos puedan ver libros ilustrados. También organizan *Festivales del Saber* al que asisten jóvenes de otras áreas, así como encuentros de arte con la participación de músicos, escritores y pintores. Acompañar a las familias más pobres significa establecer lazos de confianza que permiten a los miembros de *Cuarto Mundo* servir de enlace para que las familias puedan aprovechar las oportunidades que ofrece la escuela u otras organizaciones.

2.3.2.4 Visión Mundial³³

La agencia de cooperación Visión Mundial apoya financieramente el proyecto educativo de la Iglesia Evangélica Nazaret dirigido a niños en edad preescolar (de 3 a 6 años). También ofrecen refuerzo escolar a niños que ya asisten a la escuela primaria. En total

31 Entrevista con el ingeniero Hugo Burrows de Médicos sin Fronteras Suiza. Guatemala, 02.07.01.

32 Entrevista con Dimas Pérez y Jaime Muñoz de la Asociación Cuarto Mundo. Guatemala, 04.07.01.

33 Entrevista con Servanda Aguilar de la Iglesia Nazaret. Guatemala 05.07.01.

atiende a una población de 95 niños que provienen de familias que trabajan en el basurero y en colonias vecinas. En el pre kinder los niños reciben desayuno y almuerzo. La iglesia asume los costos de útiles y uniforme. Aunque el proyecto existe desde hace 15 años, como iglesia se hicieron cargo del programa sólo dos años atrás. Además del proyecto educativo trabajan en el área de salud haciendo visitas a los padres de familia y orientándolos en formas de preparación de alimentos y normas higiénicas. La formación bíblica es parte del programa.

2.3.2.5 El Proyecto Niños Fotógrafos de Guatemala³⁴

En 1991, como una iniciativa personal de Nancy Mc Girr, fotógrafa norteamericana, se inició el proyecto *Niños Fotógrafos de Guatemala*, que trabaja principal, pero no exclusivamente, con niños del basurero. El programa atiende en total a cerca de 82 niños de diferentes áreas marginales de la ciudad de Guatemala. A través de cursos y seminarios de fotografía, vídeo y diseño gráfico por computadora los niños documentan su entorno, sus problemas, sueños y visiones. A la par de la formación específica el proyecto provee escolarización a los niños participantes por medio de un sistema de becas que cubre matrícula, gastos médicos, útiles escolares, uniforme y excursiones educativas.

Los niños también tienen la oportunidad de conocer diferentes países y a las personas de que patrocinan y colaboran con el proyecto. Algunos participantes en el programa han ganado concursos de fotografía en Estados Unidos y a nivel nacional. Otros han montado exposiciones en países como Japón, Holanda y España. La señora Mc Girr, directora del programa, opina que proyectos de esta naturaleza no sólo contribuyen a visualizar otras perspectivas de vida, sino también son ejemplos del potencial creativo de estos niños.

2.3.2.6 Otras iniciativas

A semejanza de las organizaciones mencionadas, otras también se dedican al refuerzo escolar, la salud y nutrición de los niños que viven en el basurero y áreas aledañas. Por lo general cuentan con programas de atención a niños que han sido maltratados o programas de becas para que los niños puedan asistir a la escuela. Se sabe además de personas individuales que esporádicamente llegan al basurero para regalar víveres y juguetes. Estas últimas son objeto de fuertes críticas por parte del gerente del relleno sanitario quien considera que de esa manera se propicia cierta pasividad entre las familias guajeras, sobre su propio bienestar. Según el entrevistado algunas personas, aunque actúen con buena voluntad, al proceder de esa manera no ayudan a que la gente salga de la pobreza³⁵.

³⁴ Entrevista con Nancy McGirr directora del Proyecto Niños Fotógrafos de Guatemala. Guatemala, 22.06.01.

³⁵ Entrevista con el ingeniero Christian Siliezar Montoya, gerente del Relleno Sanitario por parte de la Municipalidad de Guatemala. Guatemala, 21.09.01.

La mayoría de Organizaciones no Gubernamentales cuentan con instalaciones en las inmediaciones del basurero. Casi todas financian su trabajo a través de donaciones nacionales e internacionales. Generalmente saben de la existencia de otras organizaciones en el sector pero desconocen sus actividades. Ha habido relativamente pocos intentos por parte de la Municipalidad de reunir a las ONG; y éstos no han tenido ni la continuidad ni la perseverancia necesaria para conseguir ese objetivo. Recientemente, sin embargo, la Municipalidad está iniciando un proceso para conocer el trabajo de las ONG y establecer formas de coordinación. Por su parte, la mayoría de ellas ven la necesidad de coordinación pero por razones de trabajo o por falta de motivación y recursos no toman tal iniciativa detallada.

Capítulo III Metodología

3.1 Objetivos

OIT IPEC definió los objetivos generales del estudio de la siguiente manera:

Objetivo 1.

Identificar los lugares (botaderos o basureros) en la ciudad de Guatemala donde hay presencia de niños y niñas que trabajan.

Objetivo 2.

Recopilar información sobre los factores que influyen en la existencia del trabajo infantil en los basureros (razones para su incorporación, regulación de los lugares, sistema educativo excluyente, valores culturales).

Objetivo 3.

Recopilar información sobre las características y condiciones de vida de los niños y las niñas hasta los 18 años que trabajan en los basureros y analizar el cumplimiento de sus derechos a no ser explotados económicamente, a vivir con una familia, a recibir gratuitamente educación, a recibir servicios de salud, derecho a la recreación y a no ser maltratados.

Objetivo 4.

Recopilar información y analizar las características y la situación socioeconómica de las familias de los niños y las niñas que trabajan en los basureros.

Objetivo 5.

Recopilar información y analizar la respuesta de las autoridades nacionales y locales para erradicar el trabajo infantil en los basureros, incluyendo la regulación de los botaderos, el apoyo ofrecido a las familias para insertar a sus hijos e hijas al sistema escolar, el funcionamiento del sistema escolar; y las alternativas de educación y trabajo para los y las adolescentes entre los 14 y los 18 años de edad no cumplidos.

Objetivo 6.

Recopilar información y analizar el conocimiento y la percepción de los padres de familia y de la población local sobre el problema de que los niños y las niñas trabajan en los basureros y sobre su percepción acerca de la escuela (distancia, costos, el contenido de la educación, las capacidades de los maestros, trato, etc.)

Objetivo 7.

Establecer recomendaciones para erradicar el trabajo infantil en los basureros en la ciudad de Guatemala.

Para satisfacer el primer objetivo, una persona debía *peinar* la ciudad a manera de identificar los principales basureros y botaderos de basura. Para el efecto, se definió como basurero un sitio con una extensión en el orden de una hectárea o mayor en la cual los vecinos del sector usualmente depositan desechos sólidos.

La investigación concluyó con que el único basurero dentro del perímetro de la ciudad de Guatemala es el así llamado relleno sanitario. Adicionalmente, existen 474 botaderos de basura que la costumbre ha distribuido dentro de las diferentes zonas de la ciudad. La Municipalidad de Guatemala recoge diariamente la basura de esos botaderos y la transporta al relleno sanitario. Ninguno de los botaderos de basura tiene una extensión superior a una hectárea.

En los botaderos no hay niños desarrollando actividades de recolección y clasificación de basura de manera regular. En sentido estricto, los botaderos situados en las proximidades de los mercados podrían constituir un caso de excepción. En horas de la tarde es posible observar a algunas personas buscando frutas y verduras dentro de esos desechos. Sin embargo, no reúnen las demás condiciones que caracterizan a los guajeros y no viven de esa ocupación.

Para cumplir con los demás objetivos se desarrolló un estudio exhaustivo de la situación del trabajo infantil en el Relleno Sanitario. Allí se entrevistó a los padres de familia y niños con edad suficiente para comprender las preguntas y la capacidad para formular respuestas. La sección siguiente describe el procedimiento seguido:

3.2 El universo

El Universo estudiado lo formaron niños, niñas y adultos que trabajan en actividades relacionadas con la recolección, clasificación y venta de desechos sólidos en el *Relleno Sanitario* de la ciudad de Guatemala.

3.3 La muestra

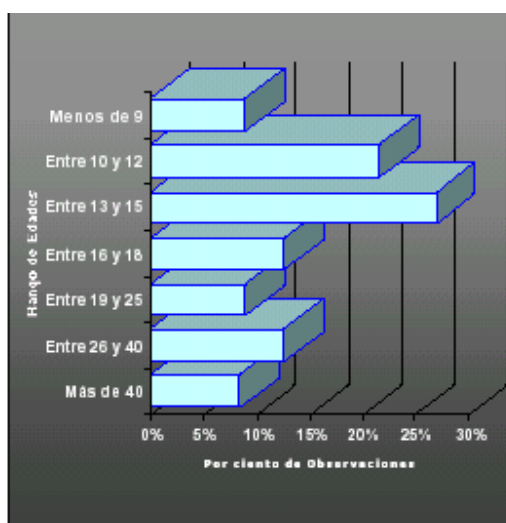
Se desarrollaron 167 entrevistas válidas, con igual número de miembros del universo (la planificación original se reducía a 150 entrevistas). Con una muestra de este tamaño es posible hacer estimaciones del Universo con un error de probabilidad mejor que $\pm 7.7\%$ (en el nivel de totales) para un nivel de confianza de 95.5%.

Siete de cada diez entrevistados fueron menores de edad. El 60% afirmó ser originario de la ciudad de Guatemala mientras que el resto dijo provenir de algún municipio del país o desconocer dónde había nacido.

La siguiente gráfica distribuye a los entrevistados en siete grupos de edad. La muestra fue mayor en el segmento de menores de 18 años. Esto hizo necesario desarrollar un esfuerzo especial para localizar a los niños y niñas trabajadores, debiendo los entrevistadores asistir al basurero a distintas horas todos los días de la semana. Hubo dificultad para localizar a los 117 menores entrevistados. Esto pone en duda los cifra de 850 niños y niñas trabajando en el basurero, que maneja la Municipalidad.

Por último, cabe señalar que por las situaciones encontradas en el terreno, fue muy difícil desligar de las entrevistas a los adolescentes a dos personas de 18 años que compartían trabajos y modo de vida con el resto de los adolescentes entrevistados y que por lo tanto han sido incluidos en la muestra.

Gráfica 1
Edades de los guajeros entrevistados



3.4 Cuestionarios

El cuestionario fue elaborado con base a los objetivos propuestos los cuales se ampliaron con algunos conceptos considerados importantes. En total el cuestionario constó de 74 preguntas, 12 datos tomados por observación directa del entrevistado y una sección de diferencial semántico formada por 36 unidades de información que debían llenar los propios entrevistados. Lo anterior fue elaborado técnicamente para ser administrado en un tiempo corto. Adicionalmente se incluyó un cuadro (tipo censo) introducido por una funcionaria de IPEC. Llenar un cuestionario completo tomó entre 20 y 40 minutos, dependiendo principalmente de la edad y nivel de escolaridad del entrevistado. Las respuestas a las preguntas en el cuestionario fueron distribuidas dentro de las siguientes categorías, que son las mismas con las que se organiza la presentación de los resultados dentro de este documento.

- Perfil de los entrevistados
- Familia
- Educación
- Vivienda
- Salud
- Motivaciones

- Trabajo
- Actitudes
- Peores formas de trabajo infantil

El último grupo recoge información sobre los elementos que hacen de la recolección de desperdicios una de las peores formas de trabajo infantil. Esta información es complementada con preguntas sobre el uso de tabaco y licor, así como la incidencia de actos delictivos dentro de los jóvenes guajeros. Finalmente, se incluyó una pregunta con la que se buscaba identificar, en la percepción de los entrevistados, las peores formas de trabajo infantil y cómo participa dentro de estas, la recolección de desperdicios.

3.5 Trabajo de campo

La investigación se desarrolló por medio de entrevistas personales, cara a cara, utilizando un único cuestionario estructurado previamente, diseñado y sometido a diferentes pruebas. Este instrumento fue revisado y aprobado por IPEC. Las entrevistas se desarrollaron dentro de las instalaciones del basurero, en contacto directo con las condiciones de trabajo de las personas entrevistadas.

Se consideró desarrollar algunas entrevistas en otro basurero importante próximo a la ciudad de Guatemala, para lo cual se seleccionó el de Villa Nueva, cabecera del Municipio del mismo nombre localizado al sur de la Capital. Sin embargo, este basurero más recientemente organizado, no permite el ingreso de menores de edad. La actual administración municipal de Guatemala ha declarado que espera poner en vigencia medidas semejantes en el *Relleno Sanitario* en el curso del año 2002.

Las entrevistas fueron realizadas por personal profesional, con amplia experiencia en esa actividad. La dirección de los trabajos de campo estuvo a cargo del doctor Eduardo Zapeta, profesional ampliamente conocido en el país, quien confió la supervisión diaria al señor Nery Rosales.

3.6 Trabajo de gabinete

Los cuestionarios llenos fueron revisados en gabinete, anulando aquellos que presentaban alguna anomalía (incompletos, vagos, con muchas respuestas del tipo “no se” etc.). Los cuestionarios que pasaron esa prueba fueron numerados y sus datos homogeneizados para tener respuestas en las mismas unidades. Los datos de los cuestionarios fueron codificados para facilitar, por medio de lectores ópticos, su posterior traslado a medios magnéticos.

3.7 Procesamiento de datos

Los trabajos de procesamiento de los datos provenientes de los cuestionarios fueron confiados a la empresa Pléyades Global. Los datos fueron procesados electrónicamente y con los resultados se obtuvo un juego de tabulaciones que consistió en 140 tablas que presentan un número igual de cuadros de tabulación. Cada uno de estos contiene una

tabulación de valores totales y seis tabulaciones cruzadas por edad, sexo, alfabetización, asistencia a la escuela, tiempo de trabajar en el basurero e ingreso diario percibido.

Cada cuadro está numerado dentro de un sistema coherente que permite ubicar la posición de la pregunta dentro del cuestionario y el grupo al que pertenece. Cada cuadro ofrece información completa sobre los datos clave de la investigación, lo que hace innecesario recurrir a datos adicionales para identificar un cuadro o para distinguirlo de otros, incluso si estos provienen de estudios distintos.

Los resultados de las tabulaciones fueron trasladados a una base de datos para permitir que por su medio se pudiera hacer una investigación más minuciosa. También fueron trasladados a MS Excel para cálculos rápidos de medias, medianas, desviaciones, curtosis, sesgo, chi cuadrado y otros datos estadísticos que interesara desarrollar. Los cuadros de tabulación, por su parte, son presentados dentro de un archivo del tipo PDF para facilitar su copia y distribución por medios electrónicos.

3.8 Resultados

La cronología de la presentación de resultados, toda referida al año 2001, fue la siguiente:

- Agosto. Se entregó copia de los resultados de salida de la computadora, para formar las bases de datos.
- Septiembre. Se presentaron los cuadros de resultados totales y con tabulaciones cruzadas.
- Octubre. Se presentó el borrador del documento de análisis de resultados.
- Noviembre. Se presentó el documento de análisis de resultados.
- Diciembre. Se hizo una presentación del estudio ante la Municipalidad capitalina, diferentes ONG y otros invitados especiales convocados por OIT-IPEC.

3.9 Limitaciones

El universo investigado es el descrito en líneas anteriores. Consecuentemente, los datos recogidos pertenecen a ese universo y no pueden ser utilizados para proyectar las condiciones de grupos distintos.

La realidad que se vive en basureros localizados en el interior de la República puede ser severamente diferente a la que experimentan los guajeros del Relleno Sanitario de la ciudad de Guatemala. Lo anterior es igualmente válido para niños y niñas que trabajan cortando piedra, fabricando cohetillos o en otras actividades que IPEC considera dentro de las peores formas de trabajo infantil.

El mes de año en que se recogieron los datos, no presenta condiciones cíclicas que pudieran haber influenciado los resultados.

La encuesta fue realizada en un año con condiciones políticas y económicas particularmente difíciles. El oriente del país experimentaba condiciones de hambruna que habían cobrado al menos una vida. Otras regiones del país, experimentaban

condiciones menos extremas de pobreza pero también severas. Esto pudo haber incidido en que la visión de las condiciones de vida en el relleno sanitario fueran percibidas con cierto optimismo por parte de los entrevistados y ese clima general podría estarse manifestando en las respuestas.

Aunque el método de muestreo adoptado no es un método de probabilidad, los resultados de la muestra pueden ampliarse hacia el universo sin necesidad de pruebas más complejas ya que se trata de una muestra grande en relación con el tamaño del universo.

Capítulo IV

Resultados de la Investigación

4.1 Los guajeros

La parte central de la presente investigación consistió en una serie de entrevistas personales desarrolladas por medio de un cuestionario estructurado. Los resultados contienen información sobre la familia, la educación, la vivienda, la salud, el trabajo, las actitudes (incluyendo una prueba de diferencial semántico) las motivaciones y los efectos de este, como una las peores formas de trabajo infantil, sobre los niños y niñas del basurero. Los resultados se presentan en un documento que contiene más de 120 cuadros con tabulaciones cruzadas para edad, sexo, condición alfabeto / analfabeto, asistencia a la escuela, tiempo de trabajar e ingreso diario. El investigador encontrará que esta información es rica y minuciosa. Este documento, que no busca ser cuantitativo, presenta sólo algunas de esas cifras. Por lo que al investigador que precisa cifras, se le recomienda enfáticamente la lectura de tales tabulaciones.

El término “*guaje*”, de donde deriva “*guajero*”, tiene diferentes acepciones. En otros países el término tiene connotaciones negativas, relacionadas con bobería, inutilidad social, hacerse el tonto para engañar a otros y significados semejantes. En Guatemala, *guaje* equivale a trasto³⁶; también se refiere a una cosa de poco valor. En el basurero, las personas que se dedican a la recuperación de desperdicios y clasificación manual de basura se denominan a sí mismos, “*guajeros*”. La palabra se refiere a una ocupación y no necesariamente implica un juicio de valor negativo. Guajero es entonces toda aquella persona, niño, niña, adulto y anciano que vive y trabaja en áreas destinadas a la basura, dedicado a la actividad de buscar y clasificar objetos y materiales que puedan ser reciclados; *guaje* se refiere al objeto o material mismo.

El guajero cumple una función social y ambiental de reciclaje. Sin embargo, es visto por gran parte de la población como una de las más lamentables formas de pobreza. Ante la discriminación de que son objeto por trabajar con la basura, los guajeros han optado por hacer del basurero su mundo. En lo posible, evitan contacto con el exterior, de allí que sea inusual ver guajeros por las calles de la ciudad. Sus condiciones de vida han provocado que adultos, jóvenes, niñas y niños tiendan a retraerse y a evitar el contacto. Su mundo es el basurero y las familias guajeras con quienes comparten una existencia por demás miserable. La falta de afecto y la necesidad del mismo los convierte en personas cuya primera manifestación hacia los extraños es de temor y agresividad. Como seres humanos, los caracteriza una muy baja autoestima, condición que debe ser tomada en cuenta al buscar soluciones.

Dentro de la jerarquía de división del trabajo existente en el basurero, el guajero es la última persona en la escala. Le sigue el guajero intermediario, persona que generalmente

³⁶ Diccionario enciclopédico UTEHA

lleva muchos años en el basurero; trabaja como guajero pero además tiene “empleados”. A ellos paga sobre la base de volumen de producto recolectado y vende este a fábricas o a intermediarios mayores. Aunque tiene mejores ingresos, esto no incide directamente en su calidad de vida. Por su parte, el intermediario mayor no tiene contacto directo con la basura pero conoce su valor en el mercado. Generalmente compra a los guajeros o a los guajeros intermediarios de acuerdo con una tabla de precios previamente establecida³⁷. Vende los productos a representantes de las fábricas, a comerciantes en los mercados minoristas o directamente al público. En este último caso, media un proceso de limpieza, reparación o pintura, el punto de venta es en mercados como el Mercado del Guarda, que está ubicado relativamente cerca del basurero.

4.2 Perfil de los entrevistados

De una muestra de 167 personas entrevistadas, 70% tenía edades entre 7 y 18 años. Se pidió a los entrevistadores que estimaran la edad de los entrevistados. Al analizar el grupo de menores de 18 años, los entrevistadores estimaron una edad promedio de 11.74 años. También se preguntó directamente a los entrevistados su edad. La respuesta de este grupo acusó, en promedio, 12.58 años de edad. Esto es, a simple vista los niños parecen tener casi un año menos que su verdadera edad. Su desarrollo físico aparente, es menor que el que tendrían otros niños de la misma edad pero bajo condiciones de vida normales dentro del país.

El 30% restante de entrevistados tiene 22.6 años de edad, en promedio. Entre los entrevistados, el guajero de mayor edad superaba 70 años. Los niños más pequeños, entre los entrevistados, tenían edades de 7, 8 y 9 años (según estimación de los entrevistadores), promediando 7.8 años. Ellos forman el 18% de la muestra. Esta baja participación muestral se debió a dos factores principales. Por una parte, porque representan una porción reducida de la población (los más pequeños asisten a una guardería) y por la otra, a que tenían poca capacidad para ofrecer respuestas válidas a los entrevistadores. Varias entrevistas más se iniciaron con ellos pero no fue posible concluirlos. Esto, por abandono del entrevistado o por su inhabilidad para ofrecer respuestas.

Al preguntar por los niños menores de 12 años, fue frecuente obtener como respuesta que estaban en la escuela. Las entrevistas se desarrollaron tanto en horas de la mañana como en horas de la tarde y durante los fines de semana. En cuanto al sexo de los entrevistados, la mayor parte (73%) fueron hombres. Las mujeres participan en las labores de clasificación de basura en proporción menor que los hombres. En la muestra ellas sólo ocuparon poco más que la cuarta parte.

37 Rodas Sánchez, Alma Ileana 1997: *Estudio de la Marginalidad de los Guajeros que viven y/o trabajan en el Relleno Sanitario de las zonas 3 y 7 de la ciudad de Guatemala. Tesis para obtener el grado de Licenciada en Trabajo Social. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Rafael Landívar. Guatemala. Pp. 37-38.*

Durante la fase de recolección de datos, frecuentemente se vio a madres trabajando en la recolección de basura cargando un hijo bebé sobre su espalda. Dada la presencia de una guardería infantil en las proximidades, se puede decir que esto se debe, en gran medida, al hábito generalizado en el país de portar a los hijos bebés de esa manera.

Más de la mitad de las madres (54%) no sabe leer, lo que contrasta con la media total en la ciudad, que es inferior a 20%. Contrario a la madre, para el padre la recolección y clasificación de la basura es su principal ocupación (40%), seguida por la ocupación de albañil (23%). Más que tres de cada cuatro (77%) de ellos saben leer. Al mismo tiempo que otros trabajaban, fue común observar niños y niñas que jugaban con la basura o en las proximidades de los camiones de descarga.

La mayoría (60%) de entrevistados dijo ser originario de la ciudad de Guatemala. Los demás informaron que provenían de distintos departamentos y municipios, especialmente de Escuintla, Jutiapa, Jalapa, Santa Lucía Cotzumalguapa, Barberena, Quiché y Villa Nueva entre otros. El alto porcentaje de niños y niñas originarios de la ciudad de Guatemala hace pensar que algunos de ellos nacieron en el basurero o provienen de otras áreas marginales de la ciudad. Esto sustentaría la tesis de migraciones dentro de la misma ciudad según apreciaciones de un profesional de Médicos sin Fronteras³⁸.

La pertenencia étnica fue identificada por los entrevistadores de acuerdo con características físicas, y la eventual presencia de otros indicadores como el acento o la fluidez al hablar el español. Pese a que los entrevistadores fueron personas con amplia experiencia en el desarrollo de entrevistas personales, el resultado de sus observaciones sobre el origen étnico de los entrevistados, debe ser manejado con precaución. Toda clasificación étnica sobre bases visuales es eminentemente subjetiva. Según esas apreciaciones, 76% de todos los entrevistados serían ladinos³⁹ y 23% indígenas. De acuerdo con el último censo de población, la ciudad de Guatemala es habitada por una población principalmente no indígena (84%).

De las personas entrevistadas, 31% dijo ir a la iglesia evangélica, 27% a la iglesia católica y 40% afirmó que no asistía a ninguna iglesia. La preferencia hacia una u otra religión podría estar influenciada por la ayuda que estas ofrecen a través de las ONG o por otros medios. Como se vio antes, entre las organizaciones y asociaciones no gubernamentales que atienden a este grupo de población muchas de ellas son evangélicas.

38 Entrevista con el ingeniero Hugo Burrows de Médicos sin Fronteras. Guatemala 02.07.01.

39 En Guatemala se conoce como "ladino" a los pobladores con origen étnico extranjero, a los mestizos y más en general, a quienes se han asimilado los hábitos y costumbres occidentales y no poseen rasgos distintivos característicos de etnias indígenas.

4.3 La familia

Para los guajeros, la familia parece ser la unidad de organización más importante, especialmente la familia nuclear integrada por padre, madre e hijos. En algunos casos, los tíos y abuelos también forman parte de ésta. Algunas organizaciones no gubernamentales estiman en 750 las familias que trabajan en el basurero.⁴⁰ La Municipalidad de Guatemala menciona que serán cerca de 1300 las personas que laboran allí. Un listado a manera de censo, preparado por la Municipalidad en el 2000, registra el nombre de 482 personas menores de 18 años que viven en el basurero o que asisten a él acompañando a sus padres. Este, sin embargo, no es un documento oficial de la Municipalidad.

La mayoría de niños, niñas y jóvenes entrevistados (94%) dijo vivir con su familia. Generalmente es la madre o el padre quien lleva a sus hijos a trabajar al basurero. En muy pocos casos son llevados por amigos o parientes. La familia es también quien asume los gastos cuando alguno de sus miembros se enferma o sufre accidentes. Dentro de las actividades de las mujeres que son madres, primero está ser amas de casa (45%) y en segundo lugar el trabajo en el basurero (31%).

Otros estudios realizados en el relleno sanitario revelan que aunque los lazos de unión entre la familia no son estables, la figura paterna es valorada como símbolo de seguridad y respeto⁴¹. Quizá ésta sea una de las causas por la que las mujeres tan pronto se separan de un hombre busquen a otro. Muy pocas veces se da el matrimonio; la mayoría de parejas jóvenes y adultas sólo se unen. Algunos argumentan para no casarse, que la ceremonia y otras actividades sociales vinculadas a la boda exigen dinero. Además, para los hombres significa adquirir responsabilidades y perder su libertad. Cuando se produce la separación el hombre abandona a la mujer y la deja con sus hijos. De allí que muchas mujeres guajeras tengan hijos de diferentes padres⁴².

4.4 Educación

Entre adultos, adolescentes niños y niñas guajeros, la escuela y la educación constituyen un valor de primera importancia. La mayoría tiene la esperanza de salir del basurero por medio del estudio o el aprendizaje de algún oficio. Los padres confían en que la academia sea el vehículo que proveerá a sus hijos de una vida mejor. Sin embargo, son

40 Entrevista con la Licda. Brenda Córdova de la Asociación Casa del Alfarero. Guatemala 05.07.01.

41 Ver: Erazo Bautista, Edith y Erazo Bautista, María del Carmen 1990: *Los Guajeros – Un Estudio Etnográfico*. Tesis para obtener el grado de Licenciadas en Trabajo Social. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. Universidad Rafael Landívar. Página 26.

42 *Ibid.* Pp. 28-29.

pocas las familias que, dentro de una situación económica precaria, logran mantener viva esta esperanza.

El estudio promete resultados que sólo podrán visualizarse después de muchos años y el trabajo de los niños y niñas es importante para que la familia sobreviva. Además, el costo de los útiles escolares, el transporte de los niños y otros gastos relacionados con la educación, representan inversiones difíciles de sufragar para las familias guajeras. Así, los más pobres, débiles y vulnerables terminan sacando a sus hijos de la escuela ante el costo de oportunidad inmediato que la educación representa.

La mayor parte de los entrevistados (71%) dijo que sabía leer. Sin embargo, a la hora de preguntar si asisten a la escuela el 53% de los niños y niñas menores de 13 años, es decir en edad escolar, manifestó que no asistía a la misma. Este porcentaje aumenta a 74% para los adolescentes entre 13 y 18 años. Ninguno de los adultos dijo estar yendo a clases. En promedio, los niños y niñas que asisten a la escuela tienen 3.33 años de escolaridad. Los menores de 13 años que asisten, tienen 3.04 años de escolaridad contra 4.95 del subgrupo entre 13 y 18. Por su parte, los hombres y las mujeres acusan un nivel de escolaridad semejante (3.3 años).

Explorando la oferta educativa en esas áreas, se constató que existen escuelas públicas cercanas al basurero. Por lo menos hay cinco planteles educativos en las inmediaciones⁴³. Por lo que andando los niños no tienen que invertir más de media hora para llegar a ellas.

Sin embargo, la asistencia es baja. Entre las razones aducidas por niños, niñas y adolescentes para no asistir a la escuela mencionaron tener que trabajar (32%) y que no les gustaba estudiar (24%). Otro 17% dijo que no podía pagar y 8% confesó que había sido expulsado de la escuela. Sin embargo, un alto porcentaje, 85%, manifestó que le gustaría regresar a clases. Este podría ser el punto de partida para decidir sobre la creación de motivaciones capaces de conseguir que los niños y niñas continúen sus estudios.

Asistir a la escuela y mantenerse en ella requiere un fuerte apoyo de los padres y un trato adecuado por parte de los maestros y demás compañeros. Requiere también de un ambiente de estudio con condiciones mínimas que permitan a los niños desarrollar las tareas propias del proceso de aprendizaje. Los niños guajeros rara vez cuentan con esas condiciones mínimas.

Los padres si bien depositan sus esperanzas en la escuela no tienen la perseverancia suficiente para asegurar el éxito. Por otra parte, su propia condición de personas analfabetas o con un nivel de escolaridad bajo, les dificulta percibir la urgencia que tiene el estudio para sus hijos. En sus hogares los niños y niñas no cuentan con un ambiente apropiado para realizar las tareas escolares. Por otro lado se les exige contribuir con la economía familiar. En el caso de las niñas, algunas veces además de trabajar tienen que desarrollar tareas domésticas y cuidar a sus hermanos menores.

43 Ver: Erazo Bautista, Edith y Erazo Bautista, María del Carmen 1990 op. cit. Página 82.

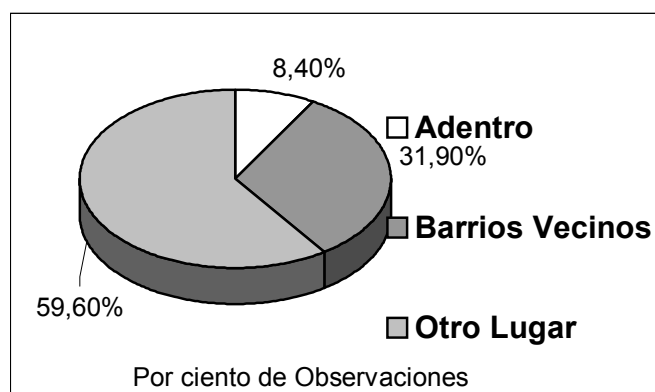
Las mismas condiciones de vida hacen que el niño y niña guajero tenga una autoestima muy baja. Los marginan por ser pobres y por trabajar en el basurero, relata una trabajadora de la Asociación Casa del Alfarero⁴⁴. Si además de ser guajero y pobre se es indígena, la discriminación es aún mayor. Uno de los entrevistadores acertadamente hizo la comparación “a los guajeros les pasa como a los indígenas, hasta los ladinos pobres los discriminan”⁴⁵.

Es por ello que asociaciones como la Casa del Alfarero, entre otras ONG se dedican a elevar la autoestima de estos niños y niñas, a ofrecerles espacio para la creatividad y ayudarlos con las tareas de la escuela. Casa del Alfarero, por ejemplo, les pone a disposición maestros para refuerzo escolar. Paralelamente establecen contacto con los maestros de las escuelas públicas para que tengan mayor tolerancia y comprensión hacia los niños, dada su situación de vida⁴⁶.

4.5 Vivienda

Únicamente el 8% de los guajeros vive en el basurero propiamente dicho. Una tercera parte de ellos (32%) vive en los barrios vecinos y la mayoría, el 60% restante, vive en lugares más alejados de la basura. La mayoría (61%) reportó que la casa que habita es propia, 26% que alquila y 9% que vivían en asentamientos. Entre las características de las casas, según los datos que proporcionaron, resalta que 47% son construidas con bloques de cemento; y techo de lámina (87%), piso de cemento (49%) o de tierra (48%). Casi todas poseen luz eléctrica (93%), agua potable (93%) y drenajes (80%). La mitad (48%) tiene un inodoro dentro de la casa; la otra mitad (49%) cuenta con tales instalaciones pero fuera de la casa. Únicamente 3% indicó que satisfacía esas necesidades en otro lugar (posiblemente al aire libre).

Gráfica 2
Lugar en el que viven



44 Entrevista con la Licda. Brenda Córdova de la Asociación Casa del Alfarero. Guatemala 05.07.01.

45 Entrevista con Reynaldo Gálvez encuestador del presente estudio. Guatemala 7.09.01.

46 Entrevista con la Licda. Brenda Córdova de la Asociación Casa del Alfarero. Guatemala 05.07.01.

En promedio, la vivienda cuenta con 2.35 cuartos, incluyendo aquellos destinados a instalaciones de dormitorios, sala, comedor y cocina. También promedio, cada casa alberga a 6.98 personas. De aquí se obtiene una tasa de 2.97 personas por cuarto. En consecuencia, en cada dormitorio duermen más de tres personas, lo que indica condiciones que clasifican dentro de *hacinamiento humano*. En resumen, la calidad de los materiales con que es hecha la construcción es buena, los servicios básicos adecuados y la infraestructura social (escuela, puesto de salud mercado) también. Pero se reproduce un fenómeno que se observa en todo el país: cualidades aceptables de vivienda, pero déficit habitacional y hacinamiento.

"Los datos sobre infraestructura básica parecieran ser un indicador de bienestar, sin embargo, las cifras engañan" comenta el gerente del relleno sanitario. No sólo las llamadas propiedades son producto de invasiones, sino que frecuentemente la electricidad y a veces el agua son conducidas ilegalmente a las viviendas⁴⁷. La vivienda amueblada casi en su totalidad con objetos sacados del basurero también se convierte en área de depósito para materiales recolectados del basurero.

Según la directora de la Dirección de Medio Ambiente de la Municipalidad de Guatemala, en 1981 se registraron 300 invasiones en los alrededores⁴⁸. Para hacer frente la Municipalidad decidió utilizar el terreno recuperado a través del relleno del basurero. Allí se construyeron 150 viviendas, campos de fútbol y áreas verdes en lo que ahora se llama la Colonia San Francisco de Asís. Posteriormente se construyeron otros proyectos habitacionales, La Colonia San Juan y Nuevo Amanecer. En total se han hecho cerca de 750 casas. Estas viviendas fueron concedidas en usufructo a las familias guajeras con el acuerdo de que ellos pagarían luz y agua. *"Gracias a Dios no tenemos que pagar ni un centavo por la renta"* comenta satisfecha una de las beneficiarias. Los guajeros que cambiaron de ocupación conservan la propiedad de la casa que recibieron, otros la dieron en alquiler a terceros que no son guajeros.

Los datos sobre las condiciones habitacionales en las inmediaciones del basurero revelan muy poco sobre lo que significa vivir a diario con el olor de la basura a flor de tierra. Un estudio realizado para la Municipalidad de Guatemala da cuenta que de 350 vecinos consultados, 337 dijeron que les molesta los olores emanados del basurero y que consideran que estos disminuyen su calidad de vida. Además de los problemas propios de la basura en un área céntrica de la ciudad, es frecuente que el gas metano proveniente de la descomposición de los desechos sólidos cause incendios⁴⁹. Además, este ambiente se vuelve propicio para la reproducción de enfermedades de todo tipo, especialmente respiratorias.

47 Entrevista con el ingeniero Christian Siliezar Montoya, gerente del Relleno Sanitario por parte de la Municipalidad de Guatemala. Guatemala 21.09.01.

48 Entrevista con Evelyn Reyna Ch. Directora, Dirección de Medio Ambiente, Municipalidad de Guatemala. Guatemala junio de 2001

49 Servicios Carvel: Evaluación del Impacto Socio ambiental del Vertedero de Basuras zonas 3 y 7 de Guatemala. Guatemala noviembre del 2000. Página 47.

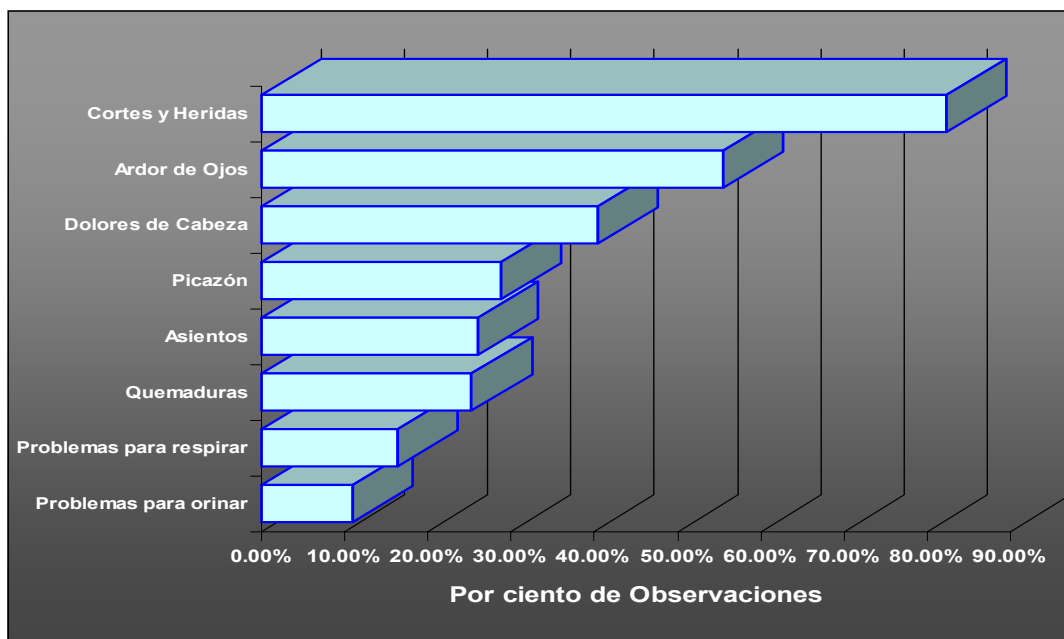
4.6 Salud

La salud del guajero, especialmente la de los niños y niñas, está marcada por la herencia de la pobreza que los condena desde temprana edad a la desnutrición o mal nutrición. Su estatura es pequeña y su complexión delgada. Las secuelas de una nutrición deficiente, se presentarán después, a lo largo de toda su vida.

Debido a las condiciones en que desarrollan el trabajo, además de los malos olores propios del basurero, tanto niños como adultos están expuestos a otras condiciones adversas a su salud. En el basurero abundan los insectos, particularmente las hormigas y diferentes variedades de piojos. También hay ratas y serpientes, muchas veces del tipo venenoso, ocultas entre la basura. Los perros y los zopilotes compiten con seres humanos por los restos de comida que llegan entre la basura.

Frecuentemente los niños que trabajan en el basurero sufren cortes y heridas (82%) con algunos productos enterrados dentro de la basura. Debido al entorno el riesgo de infecciones fatales es alto. Los gases que emanan de la descomposición de la basura causan ardor en los ojos (56%). Las largas jornadas bajo el sol y los olores provocan frecuentes dolores de cabeza (40%). Al día siguiente de iniciar los trabajos en el basurero, los entrevistados se quejaban de picazón en todo el cuerpo. Uno de ellos tuvo que rasurarse la cabeza. No extraña entonces, que las personas que trabajan allí permanentemente sufran picazón (29%). Otras dolencias registradas durante la investigación fueron las siguientes: asientos (26%), quemaduras (25%), problemas para respirar (16%) y problemas para orinar (11%) entre otros.

Gráfica 3
Enfermedades y dolencias más frecuentes



Cuando se les preguntó lo sucedido la última vez que estuvieron enfermos las respuestas más frecuentes fueron gripe (31%), fiebre (7%), tos (6%), dolor de cabeza y de estómago (3%) entre otras. En promedio, los entrevistados dijeron sufrir de alguna enfermedad cada 7.05 meses. La incidencia parece ser más alta entre las mujeres (cada 4.06 meses) que entre los hombres (cada 8.26 meses). El grupo con edades inferiores a 13 años reportó enfermarse, en promedio, cada 5.01 años, y los de edades entre 13 y 18 años cada 4.86 meses. Los mayores de 18 años reportaron enfermedades cada 11.46 meses, también en promedio.

Cuando se enferman el 30% dijo que acudía al doctor, el 23% informó que era la madre quien se encargaba de curarlo, el 11% participó que consultaba con el encargado del puesto de salud y el 7% restante dijo que buscaba ayuda en una farmacia. Uno de los expertos con quienes se realizaron entrevistas en profundidad comentó que generalmente los guajeros evitan acudir a los centros de salud u hospitales por la discriminación a la que son objeto. *“La percepción de la comunidad sobre los servicios públicos es pésima” agregó el entrevistado⁵⁰.*

Existe la creencia entre los guajeros de que *“lo que no mata engorda”* y que vivir en el basurero los hace *“más fuertes y resistentes”*. No obstante uno de los adultos entrevistados comentó *“aquí cuando alguien realmente se enferma, se muere”*. Esta actitud de sentirse fuertes ante las inclemencias podría operar como mecanismo de defensa para no enfrentar los problemas económicos que ocasiona la enfermedad.

4.7 Trabajo

Desde antes de su concepción, el niño guajero ya vive el ambiente del basurero; allí crece expuesto al sol, al humo, al polvo y a los olores putrefactos de la basura y los animales muertos. Es común ver a madres embarazadas recogiendo objetos dentro de la basura. Para muchos niños y niñas además de convertirse en su hábitat, se convierte en el espacio de juego. Incluso niños y niñas que no participan en las tareas de recolección y clasificación de basura, acostumbran bajar al basurero para buscar juguetes. Evelyn, hija de madre guajera, que ahora estudia en la universidad, relata: *“Cuando era niña jugaba con las muñecas sin brazos o sin ojos que encontrábamos en el basurero”*.

Más de dos quintas partes (43%) de los entrevistados, manifestaron haber empezado a trabajar en el basurero a la edad de 9 años o menos. Más de nueve de cada diez (91%), empezó a trabajar cuando tenía menos de 16 años. El trabajo como guajero consiste básicamente en recuperar, de la basura que llega al relleno sanitario, todo tipo de objetos y materiales que pueden ser vendidos para ser reciclados o para segundo uso. El trabajo

⁵⁰ Entrevista con el Dr. Guillermo Monroy, director de la Oficina de la Pastoral Social del Arzobispado de Guatemala. Guatemala 27.06.01.

se hace generalmente sin ningún tipo de protección y expuesto a accidentes y contaminación.

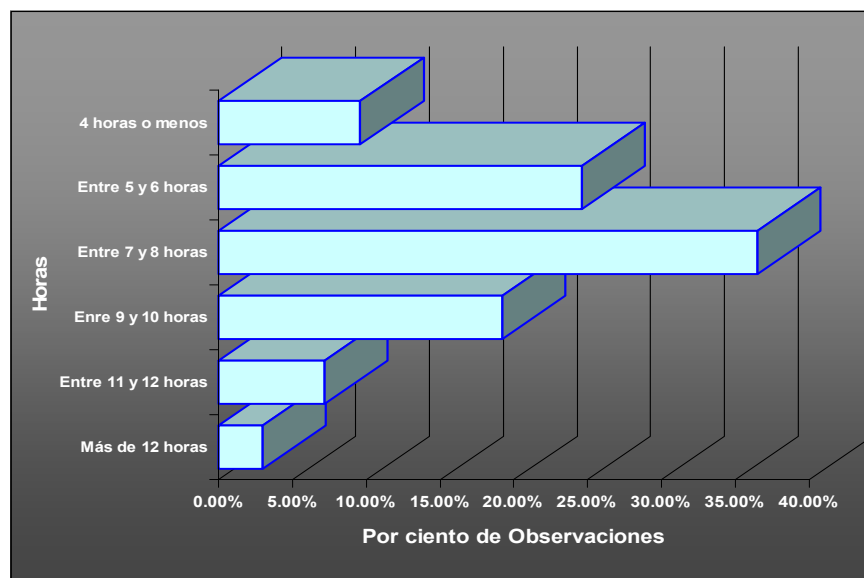
El proceso de recolección y clasificación de basura se desarrolla en varias fases. Inicialmente los guajeros esperan ordenadamente la llegada de los camiones que transportan la basura. En el momento de la descarga se inicia la búsqueda. Generalmente utilizan un palo para separar la basura y una bolsa para depositar lo recolectado.

Entre los objetos más buscados se encuentran latas (70%) papel (64%), vidrio (50%), metal (30%), Plástico (12%) y cartón (9%). Pero también buscan ropa, alimentos, juguetes y todos aquellos objetos que puedan ser útiles para cubrir las necesidades básicas. En el basurero encuentran mucha de la ropa que visten y de los alimentos que consumen. Más de la mitad (57%) de los entrevistados informó haber recogido comida del basurero. De ellos, el 77% añadió que se la llevaban a su casa. Sólo un 10% mencionó que la vendía. En el basurero las mujeres buscan también cosméticos, perfumes y prendas que puedan usar ellas mismas. Existe la percepción de que en el basurero se encuentran "*muchas cosas buenas*".

Generalmente el material recuperado es vendido al guajero intermediario que acostumbra rondar por el basurero. A los intermediarios se les reconoce porque visten mejor y llevan consigo una especie de pesa para facilitar la transacción. El intermediario es quien establece contacto con los mayoristas o con las fábricas y empresas que compran aquí su materia prima. El guajero es quien menores ingresos percibe. En un buen día logra ganar entre 28 y 42 quetzales, (entre 3.5 y 5 dólares) en días malos gana entre 12 y 27 quetzales (1.5 y 3.5 dólares).

La tercera parte de los guajeros inicia su actividad antes de las 8 de la mañana. A pesar de ello, la hora promedio de inicio de actividades es a las 8:45. Las mujeres inician sus tareas como guajeras más temprano que los hombres. La jornada de trabajo dura, en promedio, 7.4 horas. No se observa diferencia importante, en la duración de la jornada, entre hombres (7.5 horas) y mujeres (7.1 horas). El 29% asegura que su jornada es superior a 8 horas diarias.

Gráfica 4
Horas que trabajan



Aunque más que la cuarta parte (26.4%) dijo trabajar todos los días, en promedio el guajero trabaja 5.44 días por semana; nuevamente, no se observó una diferencia significativa entre hombres y mujeres. Aunque no se puede concluir en este sentido, todo parece indicar que la ocupación de guajero puede ser una de carácter permanente.

Sólo 39% de guajeros ven su trabajo como algo permanente; 61% del total piensa cambiar de actividad. Este porcentaje aumenta a 80% entre los jóvenes de 13 a 18 años. Un alto porcentaje desea cambiar de ocupación pero no sabe por cual otra. A la pregunta ¿qué le gustaría ser dentro de 10 años? La décima parte de quienes respondieron la encuesta, dijo que no sabía. Otro 8% simplemente refirió que trabajar en otro lugar. Otras aspiraciones se traducen en ser mecánico, albañil, policía, carpintero, chofer, panadero, trabajar en una fábrica de maquila y ama de casa, entre otras ocupaciones. Sólo 3% indicó que quería ser estudiante y con 1% cada uno, otros dijeron que esperaban ser licenciados (abogados), maestras o perito contador. Es decir, sólo 7% aspira a un trabajo profesional.

Las ocupaciones mencionadas se distribuyeron dentro de una gama demasiado amplia, lo que puede interpretarse como objetivos poco definidos. Contrario a esas aspiraciones de cambio, la realidad de los guajeros podría ser distinta. Una parte importante de los entrevistados (42%) lleva entre 2 y 6 años trabajando en el basurero. Este es un período alto, si se considera que la edad media en la muestra fue de 19 años. Además, el grupo con edades superiores a 18 años (edad media de 33 años), tiene en promedio 15.3 años de trabajar allí. La actividad principal de los guajeros es la recolección y clasificación de basura (73%) pero también se dedican a la carga de bultos (10%) y a otras actividades.

4.8 Organización social

La falta de organización dentro de los guajeros parece ser una de sus mayores debilidades. Una de las primeras organizaciones data de 1988. En este año guajeros e intermediarios fundaron el “Comité Pro Adquisición de Lotes Urbanizados del Botadero de Basura de la zona 3” con el fin de obtener la adjudicación legal de lotes urbanizados en las orillas del basurero⁵¹. Aparte de realizar algunas gestiones puntuales para lograr su objetivo de fundación se desconocen lo que sucedió con esa organización o los logros que obtuvo.

Según el actual gerente del Relleno Sanitario la única organización vigente es la Asociación de Recolectores Unidos (ARU) que inicialmente estaba conformada por guajeros. Actualmente la junta directiva se encuentra en manos de los compradores mayoristas. A esta organización se le adjudica la reducción del vandalismo dentro del basurero. El problema de los guajeros es que piensan y actúan como individuos y no como grupo, concluyó el entrevistado. Parte de la labor de la Municipalidad debería ser la de trabajar con los guajeros, capacitarlos y ayudarlos a organizarse para que puedan representar mejor sus propios intereses⁵².

4.9 Drogas, criminalidad, maras

Las drogas legales como alcohol y cigarrillos son las más conocidas por los guajeros, especialmente adultos. Sin embargo, al preguntar el consumo de cigarrillos, por ejemplo, casi tres cuartas partes (73%) responde que nunca ha fumado. Con el consumo de alcohol sucede lo mismo, 75% dice no haberlo consumido. En parte, este resultado se podría deber a razones económicas (una cajetilla de cigarrillos cuesta más que dos horas de trabajo y una botella de licor, lo que un día de actividad).

Entrevistas a expertos, personas que trabajan con los guajeros o conocedores de su problemática, reportan consumo de alcohol entre los hombres e inhalación de pegamento, uso de crack y marihuana por parte de los más jóvenes. Estos comentarios no se apoyan en estudios cuantitativos y podrían responder más a percepciones generales. Sin embargo, expresan la posibilidad de que las respuestas de los entrevistados estén matizadas por el interés de ofrecer una buena imagen hacia fuera y contrarrestar el estigma de ser vistos como drogadictos y delincuentes.

⁵¹ Erazo Bautista, Edith y Erazo Bautista, María del Carmen 1990 *op. cit.* Página 59.

⁵² Entrevista con el ingeniero Christian Siliezar Montoya, gerente del Relleno Sanitario por parte de la Municipalidad de Guatemala. Guatemala 21.09.01.

Al ser entrevistada⁵³, la Directora de la Dirección de Medio Ambiente de la Municipalidad de Guatemala, sector a cargo del basurero, reconoció que en él, la autoridad la ejercían las así llamadas “maras”. Estas son organizaciones criminales formadas por jóvenes que viven en asentamientos y colonias marginales de la ciudad. Los caracteriza una alta agresividad, violencia y que suelen participar en disturbios populares, donde se dedican al saqueo y a la destrucción, tanto de la propiedad pública como privada.

Según la directora en el basurero, dentro de esas instalaciones operan 4 maras, incluyendo la *Mara Salvatruchas* reconocida como una de las más temibles que operan en la ciudad. El personal de la Municipalidad que opera en el basurero, en todos los niveles de trabajo, es de 52 personas. Dentro de ellos, el personal de seguridad es reducido y definitivamente insuficiente para ejercer la autoridad legal sobre el basurero que corresponde a la comuna. De esa manera, la autoridad real está en manos de las maras. Aparentemente, estas aprovechan esa condición para desarrollar actividades ilícitas como trata de blancas y narcotráfico, extremo que no se intentó constatar en la investigación.

La presencia de las maras en el basurero, sin embargo, se desarrolla con un perfil bajo. La población, en términos generales, ignora que así sea. Las maras permiten que los empleados municipales y los guajeros trabajen sin mayor interferencia. Así, evitan poner en riesgo el territorio donde realizan sus principales actividades. Por lo tanto el basurero es tierra de nadie, lugar propicio para la venta de drogas y reducto para actos delictivos.

Los guajeros tienen que luchar contra una imagen que por ampliación los abarca a ellos. Al preguntar a uno de los entrevistadores sobre si los guajeros eran gente resentida, violenta y agresiva, respondió: *"Cuando llegamos al basurero, ellos se mostraron recelosos y esquivos. En una ocasión nos insultaron y estuvieron a punto de agredirnos por tomar fotografías. Pero a la siguiente semana todo había cambiado. Fueron abiertos, sonrientes, amables y comedidos. Nos ayudaron mucho a realizar nuestro trabajo. Uno de los compañeros fue invitado por un guajero a compartir el almuerzo de este. Nuestro compañero sintió que tenía que aceptar..."*

Un alto porcentaje de las personas entrevistadas teme en primer lugar a las maras (62%) y en segundo lugar a la policía (14%) y a los drogadictos (10%). Otras posibles causas de temor como adultos, choferes de camión, *bolos* (borrachos) y animales tuvieron poca incidencia. Se preguntó si experimentaban temor hacia los mayoristas (compradores de desechos) y el resultado fue nulo, lo que podría significar ausencia de coerción de unos sobre otros.

Originalmente se había propuesto que la investigación profundizara en el tema de uso de drogas por parte de los niños del basurero. Pero se corría el riesgo de que tal iniciativa llegara a oídos de las maras. Estos podrían haber confundido la investigación con una

53 Entrevista con Evelyn Reyna Ch. Directora, Dirección de Medio Ambiente, Municipalidad de Guatemala. Guatemala junio de 2001

pesquisa criminal. De haber sido así, las maras hubieran podido tomar represalias contra los entrevistadores. Ante esta situación, que ponía en riesgo la culminación exitosa de la investigación, se eliminó esa fase de la investigación.

De todas formas, el uso de drogas y estupefacientes entre los niños del basurero es un tema en el que se debería profundizar por otros medios. Entre las organizaciones no gubernamentales conocidas por los guajeros se encuentra el Ministerio de Rehabilitación y Reinserción de Marginados y Adictos (REMAR) cuya función es precisamente contribuir a la desintoxicación y rehabilitación de adictos.

4.10 Ocio y recreación

El tiempo libre y la recreación son vistas por los guajeros como un lujo que requiere de dinero, del que no disponen. Entre las diversiones que ellos se pueden permitir, sobresale el fútbol (dentro de los hombres), mirar televisión, jugar con sus amistades y escuchar música. Para algunos niños y niñas, ir al basurero en búsqueda de restos de juguetes, es otra de las diversiones. Otros acuden a las vecindades para ver televisión. La situación es diferente para los hijos de los intermediarios quienes frecuentan lugares y desarrollan actividades que no se diferencian de las que desarrolla el resto de la población en la ciudad.

Algunas organizaciones no gubernamentales como Cuarto Mundo organizan juegos educativos con los niños y niñas. En ellos preparan festivales del saber y programas que acercan el arte a los menores. En estos festivales invitan a músicos, actores, pintores y otras expresiones artísticas. Además, organizan bibliotecas abiertas donde adultos y niños pueden tener contacto con los libros y con el saber de una forma amena.

La falta de un espacio propicio para el juego en los niños y niñas definitivamente tiene repercusiones en su desarrollo. El juego además de ser un espacio socializador permite desplegar las habilidades motrices y desarrollar la creatividad. El niño y la niña guajeros, viven vida de adultos desde muy pequeños, y no tienen más recursos que hacer de su trabajo un juego.

4.11 Actitudes

Un sector importante dentro de los académicos de la psicología social desarrolló diferentes métodos de medición de actitudes cuya validez se comparó con pruebas más complejas como las que miden la resistencia galvánica de la piel. El *Diferencial Semántico* es uno de los métodos más exitosos. Demostró guardar una alta correlación entre sus resultados y aquellos que precisan de dispositivos mecánicos para hacer las mediciones.

El método fue empleado en esta investigación para contrastar la actitud de los niños y niñas del basurero hacia tres actividades: desarrollar su propio trabajo como guajeros, asistir a la escuela y jugar fútbol para los hombres o ir a pasear para las mujeres. Los resultados de la investigación se aprecian en el cuadro de la página siguiente. También pueden estudiarse, con mayor detalle en el capítulo correspondiente de las tabulaciones.

En general, se advierte una predisposición positiva hacia asistir a la escuela a recibir clases. Esto resultó contrario a lo esperado, ya que se corría el riesgo de que el medio ambiente hubiera incidido en los niños, haciéndolos ver la escuela (línea discontinua con trazos pequeños de color verde) como algo aburrido, difícil y de poca utilidad. No sucedió así. Si se le compara con el perfil de fútbol - paseos (línea discontinua con trazos más largos de color rojo) se observa un desenvolvimiento similar ante ambas actividades. Obviamente, la actitud hacia el fútbol o los paseos tiene un perfil más positivo que la escuela. Pero no mucho más. Incluso, llegan a considerar que asistir a la escuela es un poco más divertido y fácil que practicar fútbol o ir de paseo.

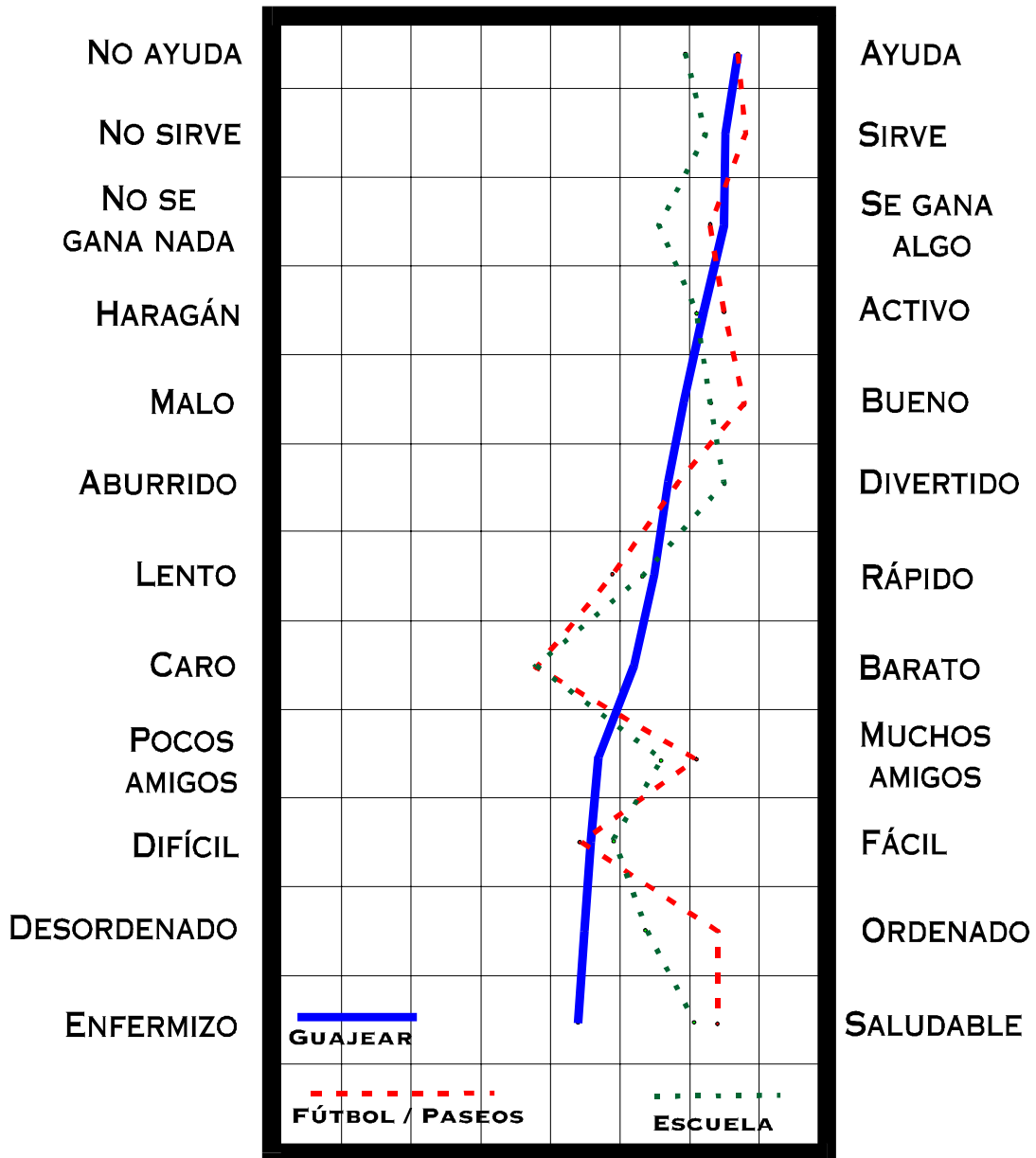
La tercera línea, sólida y más gruesa, de color azul, corresponde a la actividad propia de los guajeros. Tiene aspectos positivos, como cuando reacciona ante ganar dinero, ser una actividad económica (barata) y ser rápida, esto es, no exigir mayor trámite para practicarla.

A partir de los resultados de esta prueba, se puede esperar que una oferta de estudio para los niños del basurero, si previamente han sido resueltos tanto el problema económico de las familias como otros determinantes que los conducen a trabajar con la basura, sea exitosa.

Gráfica 5

LOS NIÑOS DEL BASURERO
RESULTADOS DE LA PRUEBA
DE DIFERENCIAL SEMÁNTICO

AGOSTO DE 2001



4.12 Las peores formas de trabajo infantil

Durante la última fase del diseño del cuestionario surgió la duda ¿Cuales son, desde la perspectiva de los guajeros, las peores formas de trabajo infantil? ¿Considerarán su propia actividad de recolección y clasificación de basura, dentro de ellas? Se incluyó una pregunta para conocer esa percepción. El resultado fue que 18% respondió que la peor ocupación era la de guajero; 15% dijo que la ocupación inferior en la escala de trabajo era la de albañil y 8% indicó que la peor forma de trabajo era en fábricas de maquila. Otras respuestas se distribuyeron entre distintas actividades. El resultado podría estar implicando una pobre valoración de la dignidad asociada a las tareas. También describe que se ve con descuido la importancia del entorno del trabajo. No debe descartarse que la respuesta se base en prejuicios y la posibilidad de que los consultados jamás hayan trabajado en albañilería o estado en una fábrica de maquila.

Más de la mitad de los guajeros (57%) recogen comida del basurero. La mayor parte la utilizan para su consumo, aunque también (20%) la venden a terceros. Si esta situación ya define un cuadro pavoroso, más fuerte pueden ser las respuestas que ellos dieron a la pregunta ¿Cuándo fue la última vez que pasó un día completo sin comer? Las respuestas indicaron que esa situación había acontecido a uno de cada cinco (20.5%) niños menores de 13 años durante el último mes. La respuesta más frecuente (61%), “no recuerdo”, podría estar encerrando una realidad aún más dolorosa y que a los entrevistados les dio vergüenza contestar.

Durante la investigación surgió un relato conmovedor. Hace años, un niño encontró dentro de la basura un trozo de carne. La tomó entre sus manos para comerla. En las proximidades, un zopilote se interesó en mismo trozo de carne. Voló hacia el niño y consiguió arrebatársela. Pero el niño alcanzó a recuperarla y la sujetó con fuerza, el animal hizo lo propio. Ambos se disputaron el trozo de carne jalando cada quien en dirección contraria. La fuerza del niño dominaba sobre la del animal que revoloteaba alrededor suyo. En un descuido, el animal descargó su pico sobre el ojo del niño y se lo sacó.

Capítulo V

Conclusiones y Recomendaciones

5.1 Conclusiones

- La erradicación del trabajo de los guajeros adultos podría ser, durante mucho tiempo, un sueño irreal en Guatemala. Mientras haya una forma de sacar provecho de la basura, hombres y mujeres seguirán trabajando en un lugar que ofrece un medio para su subsistencia. Muchos de ellos preferirán los graves inconvenientes del basurero al hambre que padecen en los poblados de donde provienen. En favor de estas personas y dentro de las condiciones actuales, lo que se puede y debe hacer es ampliar e introducir mejoras en los servicios de salud y otros servicios básicos que reciben. Lo que definitivamente es posible, necesario e impostergable hacer, es erradicar el trabajo infantil en el basurero.
- Aunque con cierta suspicacia sobre sus posibilidades de éxito, los expertos que fueron entrevistados, vieron la erradicación del trabajo infantil como algo deseable. Ellos también consideran que debería hacerse progresivamente, por medio de apoyo a las familias. En lo posible a través de subsidios indirectos para evitar relaciones de dependencia. Un programa de becas escolares, apoyado con asistencia directa en alimentos y participación en los gastos de vestido podría permitir que las familias liberaran a sus hijos del trabajo.
- Trabajar en una investigación para erradicar el trabajo infantil en sus peores formas implica conceptos de intervención integral. Estos deben permitir que las familias transformen sus condiciones de vida hasta que liberen a sus niños del trabajo. Además, deben desarrollarse mecanismos que fortalezcan la estructura familiar y comunitaria. En esta labor sería de gran ayuda la experiencia organizativa de Médicos sin Fronteras, sección Suiza, y el trabajo con familias que desarrolla la Casa del Alfarero.
- Afortunadamente para los niños y niñas del basurero, ha habido abundante ayuda internacional canalizada a través de ONG que desarrollan programas con ellos. Además, los resultados obtenidos merecen elogios. Esto a pesar de la ausencia de coordinación entre las distintas ONG que despliegan esa ayuda. El funcionario de una ONG que ofrece refacción a los niños, se quejó de que era difícil establecer metas educativas, ya que según explicaba, los niños y niñas amenazan irse a otra ONG con requisitos menos estrictos. Además, señalaba con pesar, los niños han aprendido a manipular a los adultos de esa manera.
- En la práctica se da una mezcla de trabajo profesional con objetivos y metas a la par de acciones de corte caritativo. Estas últimas fomentan la dependencia y el paternalismo al dedicarse especialmente al suministro de víveres y donaciones de todo tipo. Actitudes de éste tipo acentúan más la pobreza y el sentimiento de indefensión. Muchas de las familias guajeras esperan y hasta se han acostumbrado a

la ayuda de tipo caritativo. Pero como bien lo dijo uno de los entrevistadores. “*Ellos (los guajeros) como todos los guatemaltecos, esperan siempre la ayuda. El basurero no es la excepción*”.

5.1.1 La autoridad municipal

- La autoridad a cargo del relleno sanitario y lo que dentro de él sucede, es la Municipalidad de Guatemala. Esta, sin embargo, no ha asumido el liderazgo necesario para coordinar la labor social que allí se desarrolla. Esto podría deberse a falta de recursos o a una visión incompleta del complejo papel que debe desempeñar. Lo cierto es que no existe una unidad encargada específicamente de tales labores que cumpla adecuadamente con ellas. Por otra parte, tanto la sensibilidad social del Alcalde como la de otros funcionarios vinculados al relleno sanitario es favorable a la introducción de cambios.
- La Municipalidad de Guatemala, por su parte, es consciente de que el relleno no es un lugar de trabajo adecuado para niños y niñas. Actualmente busca mecanismos adecuados para prohibir el trabajo de menores de 14 años. Estas medidas, sin embargo, deberían ser parte de acciones concertadas entre Municipalidad y organizaciones no gubernamentales e internacionales que trabajen en el área.
- La relación de la Municipalidad de Guatemala y las ONG que trabajan con la población del relleno sanitario se caracteriza por la falta de coordinación. Esto contribuye a que los programas y proyectos que implementan ambos sean de limitado alcance, frecuentemente con duplicación de funciones.
- Entre las ONG que trabajan en el sector no existen planes estratégicos para contribuir a cambios sustanciales en las condiciones de vida del guajero. Mientras algunas ONG orientan su trabajo hacia la eliminación futura del trabajo del guajero por considerarlo un inhumano, otras ONG se limitan a remediar los problemas que afectan a estas comunidades.
- Siendo la Municipalidad la única instancia gubernamental con presencia en el basurero, podría tomar un papel más activo propiciando la coordinación entre Organizaciones No Gubernamentales, la Cooperación Internacional y las agencias donantes. Un trabajo coordinado permitiría una mejor distribución de tareas y el desarrollo de planes a futuro. Evitaría la duplicación de funciones, ayudaría a minimizar los costos y maximizar los resultados. Por otro lado, a través de la Municipalidad de Guatemala podría hacerse efectiva la participación de otras instancias gubernamentales encargadas de dar atención a la población que trabaja de la basura o que se ve afectada por ésta.

5.1.2 Educación

- Las familias guajeras apuestan a la escuela como motor del cambio. Muchos padres de familia consideran que por este medio sus hijos tendrán una vida mejor. Sin embargo, son pocos quienes mantienen viva esa esperanza. La lucha por la supervivencia obliga al trabajo de todos los miembros de la familia incluyendo a los más pequeños. En opinión de algunos conocedores sólo las familias más fuertes logran el cambio. La mayoría si bien centra sus esperanzas en la escuela carece de los recursos o la fortaleza para acompañar este proceso.
- Los jóvenes que logran estudiar más allá de la primaria y especialmente los pocos que han llegado hasta la universidad, consideran ser marginados por quienes no consiguieron superar los niveles más bajos de la ignorancia y la pobreza. Esto se traduce en un sentimiento de soledad por ser diferentes y tener otras aspiraciones. La presión social opera como mecanismo para mantener el *statu quo*. Por ser elemento común a todas las familias guajeras, se valora la pobreza. Si alguien supera los niveles de pobreza que prevalecen en el basurero, es objeto de marginación y señalamiento social. Las expectativas de cambio individual se perciben como peligro, como amenaza. Para contrarrestar estos efectos, deberían formarse asociaciones de niños y jóvenes becados para el intercambio de experiencias significativas que los ayuden a salir del basurero.
- Un punto de partida para facilitar la asistencia de los niños y niñas a la escuela sería fortalecer el trabajo que vienen haciendo algunas ONG. Particularmente aquellas que hacen énfasis en el refuerzo escolar, en elevar la autoestima de los niños y las niñas y las que se han propuesto servir como intermediarios ante las escuelas para facilitar la integración de los niños guajeros. Estas ONG coordinadamente con las escuelas públicas cercanas podrían desarrollar estrategias para favorecer la permanencia de los niños y niñas en la escuela y preparar a las familias para el apoyo de todo este proceso.
- Niños, niñas y jóvenes necesitan espacios más allá de la escuela que les permitan desarrollar sus potencialidades. Un ejemplo concreto serían actividades como las que realiza el “Proyecto Niños Fotógrafos de Guatemala” a cargo de la norteamericana Nancy McGirr quién a través de cursos, seminarios y talleres sobre fotografía y vídeo ha logrado que niños y niñas del basurero y áreas marginales se acerquen a un mundo menos hostil y más humano.

5.1.3 Salud

- Acostumbrados a trabajar bajo el sol, la lluvia, el polvo, los malos olores y la propagación de plagas y aves de rapiña muchos guajeros adultos, niños y niñas prefieren ignorar los efectos que estas condiciones de trabajo tienen para la salud y su desarrollo. “*Lo que no mata engorda*” se convierte en un lema de supervivencia que justifica comer de la basura. La salud sólo es curativa y cuando se puede, la salud preventiva está prácticamente ausente.

5.1.4 Aspectos psicológicos

- Los patrones de comportamiento de niños, niñas y adultos que viven de la basura están marcados por condiciones de extrema pobreza. La mayoría son conscientes del rechazo de que son objeto por su aspecto, olor y apariencia. Ser pobre y además trabajar con la basura se asocia a ser delincuente o drogadicto, imágenes que reproducen hasta los más pobres de los alrededores del basurero. Estas percepciones de los otros favorece sentimientos de minusvalía y baja autoestima que operan en contra de toda posibilidad de cambio.
- Las familias guajeras deberían contar con la posibilidad de apoyo por parte de trabajadores sociales y psicólogos para que les orientaran en la resolución de los conflictos que enfrentan con sus hijos. Es importante que reciban ayuda para que aprendan a desarrollar sus fortalezas en vez de acentuar sus debilidades.

5.1.5 Familia

- La familia es la unidad de organización más importante entre los guajeros. El lazo familiar y la cooperación de todos sus miembros se convierte en la estrategia más importante para sobrevivir. Pero también opera como sistema de presión para sus miembros. Generalmente la familia, por su condición de pobreza, obliga a los hijos a trabajar y permanecer con ellos. Todo intento de autonomía es visto como una amenaza para la supervivencia familiar. Incluso, los padres llegan a temer, que si los hijos van a la escuela, terminarán por abandonarlos.

5.1.6 Trabajo

- Entre los guajeros niños, niñas, jóvenes y adultos existe la percepción de que el trabajo de recolectar y clasificar basura es un trabajo legítimo y digno. Ellos mismos lo contraponen a robar o pedir limosna. En medio de la pobreza y la marginación de que son objeto prevalece un sentimiento de dignidad asociado a la idea de ser útil. Por otro lado trabajar en el basurero sin horarios, sin jefes y sin nadie que mande, transmite la idea de libertad y de ser dueños de su propio tiempo. Muchos perciben el basurero como generador de empleo, como lugar de supervivencia donde se encuentran cosas buenas. La basura es vista como un bien material que se traduce en ingresos. No es extraño que los mismos guajeros hablen de *la bendita basura*.

5.2 Recomendaciones

5.2.1 La autoridad municipal

- Esto deja un espacio adecuado para la participación de la OIT y el IPEC. La primera etapa de trabajo efectivo de parte suya, debiera ser prestar asistencia a la Municipalidad. Mediante esta cooperación, la Municipalidad podría desarrollar una coordinación adecuada de las tareas que ejecutan las ONG que allí trabajan. En una segunda etapa, OIT- IPEC podría conocer cuáles deben recibir apoyo para ampliar su actividad y procurárselo. También podría determinar los espacios que no son

ocupados por ninguno y participar directamente en el proceso, ocupando tales espacios.

- Es imprescindible establecer un registro de las organizaciones gubernamentales, no gubernamentales e internacionales que trabajan o proyectan trabajar en esta área con el objetivo de conocer el ámbito de trabajo, la población meta y los logros obtenidos entre otros. Es necesario además desarrollar mecanismos para la evaluación y monitoreo del trabajo que desarrollan. Municipalidad, Gobierno, ONG y cooperación internacional deberían trabajar coordinadamente para atender la problemática que generan las áreas precarias cercanas al basurero.

5.2.2 Educación

- Para los jóvenes y adultos que por razones de tiempo no pueden invertir en el proceso de educación formal habría que pensar en alternativas de educación no formal que les permitiera acceder a otras fuentes de trabajo a través de capacitaciones específicas. Para este propósito sería conveniente establecer contacto con Kinal. Se trata de una exitosa organización religiosa (católica) que se especializa en ofrecer orientación vocacional a sus estudiantes. Trabaja con jóvenes y adultos, capacitándoles para desempeñarse como obreros especializados en tareas de la construcción, carpintería, mecánica de automóviles y otras semejantes. Las instalaciones de Kinal están localizadas en las inmediaciones del basurero, en su lado sur.
- A la par del fortalecimiento familiar y comunitario convendría realizar capacitaciones específicas en derechos ciudadanos, en formación cívica, en derechos humanos y en los derechos de los niños.

5.2.3 Trabajo

- Aparte de la frágil organización familiar los guajeros no cuentan con otras organizaciones representativas. Aunque la relación entre los guajeros y los intermediarios es razonablemente armoniosa, (al menos más que entre otros sectores donde los conflictos de interés están presentes); la falta de organización los hace vulnerables a intermediarios y compradores que generalmente sí están organizados. La falta de unidad entre los guajeros contribuye a su bajo nivel de ingresos. Individualmente pueden estar en desventaja al negociar mejores precios por sus productos. Por lo tanto es necesario, a la par de fortalecer su estructura familiar y comunitaria, hacer lo propio con su ordenamiento gremial. Es importante propiciar su organización para que tengan mayores posibilidades de negociación ante las autoridades gubernamentales, intermediarios, comerciantes y mayoristas.

5.3 Conclusiones y recomendaciones generales

Se proponen tres ejes como punto de partida para la erradicación del trabajo infantil:

1. Coordinar el trabajo de las organizaciones involucradas.
 2. Profesionalizar el entorno laboral de los guajeros.
 3. Fortalecer el triángulo “autoestima-educación-servicios básicos”.
- Las soluciones exclusivamente técnicas, destinadas a erradicar problemas sociales, suelen ser erróneas. Pero en el caso de Guatemala el apoyo para una mayor tecnificación del basurero está acorde a las necesidades formuladas por la propia Municipalidad. Actualmente se trabaja en ésta línea y los primeros éxitos empiezan a visualizarse. Los guajeros están siendo documentados por medio de carnés que los identifica como recicladores a la par de capacitaciones específicas para fortalecer su aptitud de trabajo y negociación. Dentro de este plan, el trabajo de los niños menores de 14 años no estaría permitido. El planteamiento municipal todavía está en su fase inicial y sólo son medidas puntuales de un concepto más global. Todo parece indicar, sin embargo, que ha sido encaminado correctamente y que, por lo tanto, vale la pena apoyarlo y darle seguimiento.
 - Es válido pensar que las medidas laborales tendrían consecuencias inmediatas sobre la autoestima de los guajeros. Un trabajo que además de tener sentido fuera valorado, permitiría salir del aislamiento social que tanto perjudica a guajeros jóvenes y adultos. Algunas acciones de sensibilización dirigidas a los vecinos y a los mismos guajeros, acerca del valor social y ambiental de su trabajo, fortalecerían ese rumbo. Se insiste en actuar sobre los aspectos psicológicos de los guajeros, porque es indispensable cambiar las actitudes y conductas que favorecen la auto exclusión. La propia desesperanza impide a muchos, alcanzar salidas. Tener esperanza es un proceso psicológico fuertemente unido a la capacidad de transformar condiciones sociales que se presentan como aspectos dados, incontrovertibles.
 - Siempre en el ámbito del fortalecimiento de la autoestima está la educación y formación de niños, jóvenes y adultos. Aunque los padres por lo general estiman la escuela como algo muy positivo, muchos niños y niñas no asisten a ella. Habría que pensar en sistemas de becas y subsidios indirectos para estos niños y jóvenes. Los subsidios directos podrían operar en sentido contrario: acentuar aún más la pobreza y crear mayores dependencias. Tiene que partirse de conceptos integrales que ofrezcan oportunidades de empleo y formación a los padres, tales que sea económicamente innecesario el trabajo infantil. No se trata sólo de mejorar las condiciones de los niños, y niñas sino de toda la familia. Eso garantizará que los cambios en los hijos no resulten ser una amenaza para los padres.
 - Profesionalizar la labor de los guajeros adultos o propiciar otras posibilidades de trabajo, facilitar más educación y elevar la autoestima, y todo esto coordinando esfuerzos, serían los primeros pasos para erradicar el trabajo infantil en el “Relleno Sanitario” de la ciudad de Guatemala.

Bibliografía

Comisión Paritaria de Reforma Educativa 1998: Diseño de Reforma Educativa Editorial Cholsamaj Guatemala, 1998

Coordinadora Institucional de Promoción de los Derechos de la Niñez CIPRODENI: Segundo Informe Independiente de las Organizaciones no Gubernamentales sobre el cumplimiento de los Derechos de los Niños, Niñas y Adolescentes de Guatemala, 2001

Erazo Bautista, Edith y Erazo Bautista, María del Carmen 1990: Los Guajeros. Un estudio Etnográfico Tesis para obtener el grado de Licenciadas en Trabajo Social. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. Universidad Rafael Landívar, 1990

Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala, MINUGUA: Informe de Verificación: Situación de la Niñez y adolescencia en el marco del proceso de paz de Guatemala Guatemala, diciembre de 2000.

OIT - IPEC y Agencia de Cooperación Española: Informe Nacional sobre Trabajo Infantil en Guatemala. Guatemala, 2000

Ovalle Cabrera, Ludwig: El Niño Guajero. Tesis presentada a la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de San Carlos de Guatemala para obtener el título de médico y cirujano Guatemala, 1998

Rodas Sánchez, Alma Ileana 1997: Estudio de la Marginalidad de los Guajeros que viven y/o trabajan en el Relleno Sanitario de las zonas 3 y 7 de la ciudad de Guatemala Tesis para obtener el grado de Licenciada en Trabajo Social. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Rafael Landívar. Guatemala, 1997

Servicios Carvel: Evaluación del impacto socio ambiental: Proyecto de sellado y saneamiento del vertedero de basuras, zona 3 y 7 Guatemala, noviembre de 2000

Sistema de Naciones Unidas en Guatemala: Guatemala: el rostro rural del desarrollo humano Guatemala, 1999

Sistema de Naciones Unidas en Guatemala: Guatemala: la fuerza incluyente del desarrollo humano Guatemala, 2000

Subcomisión Regional de la Comisión Pro Convención sobre los Derechos del Niño PRODEN: Entre el Olvido y la Esperanza: La Niñez en Guatemala Editorial Higs Gala, Guatemala, 1996

Villareal, María Eugenia: Trabajo Infantil en Guatemala Rada Barren Suecia. De. Magna Terca. Guatemala, 1997

ANEXO 1
Instituciones consultadas

Oficina Internacional del Trabajo/Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil OIT - IPEC. Guatemala, ciudad

Municipalidad de Guatemala

Dirección de Medio Ambiente. Municipalidad de Guatemala

Fundación de Niños Artistas. Guatemala, ciudad.

Oficina de la Pastoral Social del Arzobispado de Guatemala. Guatemala, ciudad.

Médicos sin Fronteras sección Suiza. Guatemala, ciudad

Asociación Casa del Alfarero Guatemala, ciudad.

Iglesia Nazaret/Visión Mundial Guatemala, ciudad.

PLEYADES Global Consulting. Guatemala, ciudad.

Asociación Cuarto Mundo. Guatemala, ciudad.

Anexo 2 Cuestionarios

Boleta Número: _____

Estudio de las condiciones de vida, hábitos, usos y actitudes de los niños que trabajan en el Relleno Sanitario.

BUENOS DÍAS, ME LLAMO _____. ESTOY COLABORANDO EN UN ESTUDIO ACERCA DE LAS CONDICIONES DE VIDA DE LOS MENORES QUE TRABAJAN AQUÍ. AGRADECERÍA MUCHO SUS VALIOSAS OPINIONES. SI ME LO PERMITE. LA PRIMERA PREGUNTA ES:

P1 ¿Qué hace usted en su tiempo libre?

FÚTBOL
OTROS DEPORTES
MIRAR TELE
BAILAR
ESCUCHAR MÚSICA
JUGAR CON AMIGOS
AYUDAR EN TAREAS
DEL HOGAR
OTRO:

P2 ¿Hace cuántos días _____ la última vez?

HOY AYER 2 DÍAS 3 DÍAS ENTRE 3 Y 7 DÍAS MÁS DE 7 DÍAS

P3 Si yo hubiera venido ayer a esta hora, ¿lo / la habría encontrado por aquí? ... SI NO

P4 Si regresara mañana a esta misma hora, ¿lo / la encontraría aquí? SI NO

P5 ¿A qué hora empezó hoy a trabajar aquí, en el relleno? (formato xx horas)

P6 ¿Qué días viene usted a trabajar al relleno?

LUNES
MARTES
MIÉRCOLES
JUEVES
VIERNES
SÁBADO
DOMINGO
TODOS LOS DÍAS

P7 Usualmente, ¿cuántas horas trabaja usted aquí cada vez que viene?

P8 ¿Cuántos días vino a trabajar al relleno la semana pasada?

P9 ¿Cuántos años tiene usted, cumplidos?

P10 ¿Sabe leer? SI NO

P11 ¿Sabe escribir? SI NO

P12 ¿Está yendo a la escuela? SI . (Siga) NO (Pase a P16)

P13 ¿En qué grado está?

ALFABETIZACIÓN
PREPRIMARIA
PRIMERO
SEGUNDO
TERCERO
CUARTO
QUINTO
SEXTO
PRIMERO BÁSICO
SEGUNDO BÁSICO
TERCERO BÁSICO
DIVERSIFICADO
NO RESPONDIÓ

P14 ¿A cuál escuela va?

P15 ¿Cuánto tiempo tardaría si caminara desde la escuela hasta aquí?

P16 ¿Ha ido alguna vez a recibir clases?SI (Siga). NO (Pase a P20)

P17 ¿Cuánto tiempo tardaría si caminara desde esa escuela hasta aquí? ...

P18 ¿Por qué ya no va a la escuela?

TENÍA QUE TRABAJAR
NO LA PODÍA PAGAR
NO PODÍA COMPRAR ÚTILES
LE ESTABA YENDO MAL
ESCUELA MUY LEJOS
FALTA DE TIEMPO
NO LE GUSTABA
LO EXPULSARON
DECISIÓN FAMILIAR
DEBE AYUDAR EN LA CASA
OTRO:

P19 Si pudiera volver a la escuela, ¿le gustaría regresar a clases? SI NO

P20 ¿Dónde nació, aquí en la Capital, o en algún pueblo?

OTRO PUEBLO .

CAPITAL

NO SABE

OTRO:

(SI ES OTRO PAÍS, ESPECIFIQUE Y PASE A P22)

P21 ¿En qué pueblo nació usted?

P22 ¿Y ahora, vive usted con su familia? SI (Siga) NO (pase a P22)

P23 ¿Quiénes de su familia viven con usted? ... ¿Vive alguien más con usted?

PAPÁ

MAMÁ

ABUELOS

HERMANOS

ESPOSA

HIJOS

MADRASTRA

PADRASTRO

OTRO:

P24 ¿Cuánto tiempo hace que su familia vive en la capital?

P25 Cuadro de entorno familiar

Padre SI NO

Madre SI NO

Hermano 1 . . . SI NO SI NO

Hermano 2 . . . SI NO SI NO

Hermano 3 . . . SI NO SI NO

P26 ¿Su familia es más pobre, más rica o igual que las familias que viven cerca?

MÁS POBRE

MÁS RICA

IGUAL

P27 ¿De cuál pueblo viene su familia?

P28 Donde su familia vivía antes ¿había ...?

ESCUELA

PUESTO DE SALUD

LUZ

DRENAJES

MERCADO

AGUA POTABLE
NO SABE

P29 La casa donde usted vive ahora, ¿queda aquí en el Relleno, en barrios vecinos al Relleno o en otro lugar?

ADENTRO
BARRIOS
VECINOS
OTRO LUGAR
PAÍS:

P30 La casa donde usted vive ¿es ...

PROPIA
ALQUILADA
UN ASENTAMIENTO
NO VIVE EN UN MISMO LUGAR TODO EL TIEMPO

P31 El piso de la casa donde vive ¿es

DE TIERRA
DE CEMENTO
DE MADERA
DE OTRO MATERIAL

P32 El techo de la casa donde vive ¿es ...

DE LÁMINA
DE CONCRETO
DE CARTÓN
DE PLÁSTICO
DE OTRO MATERIAL

P33 Las paredes de la casa donde vive ¿son ...

DE CARTÓN
DE MADERA
DE BLOCK
DE ADOBE
DE LADRILLO
DE FIBROLIT
DE OTRO MATERIAL

P34 ¿Cuántos cuartos tiene la casa donde vive, sin incluir el baño?

P35 Por todas, ¿cuántas personas viven en la casa donde usted vive?

P36 La casa donde usted vive ¿tiene ...

LUZ ELÉCTRICA
AGUA POTABLE
DRENAJES TELE

P37 ¿En dónde hace usted sus necesidades?

EN UN INODORO DENTRO DE LA CASA
EN UN INODORO FUERA DE LA CASA
EN OTRO LUGAR

P38 ¿Cuánto tiempo lleva usted trabajando aquí?

P39 ¿Qué clase de trabajo hace usted aquí?

GUAJEA
ACARREA O CARGA BULTOS
VENDE COMIDA
CUIDA LO QUE HAN RECOGIDO OTROS
CUIDA NIÑOS
OTRO:
(SI GUAJEA SIGA)
(SI HACE OTRA ACTIVIDAD PASE A P51)

P40 ¿Cuánto tiempo hace que usted empezó a trabajar como guajero?

P41 ¿Qué edad tenía usted cuando empezó a trabajar como guajero?

P42 ¿Quién lo trajo a usted a trabajar aquí, como guajero?

PADRE
MADRE
OTROS PARIENTES
ÉL MISMO
AMIGOS
OTRO:

P43 Los productos que usted recoge más seguido ¿están hechos de plástico..., papel..., cartón..., vidrio..., latas..., metal... u otro material?

PLÁSTICO
PAPEL
CARTÓN
VIDRIO
LATAS
METAL
OTRO:

P44 Más o menos, ¿cuántas libras de material recogió la última vez?

P45 ¿Cuánto cobró por lo que recogió la última vez?

P46 ¿Cuánto es lo más que ha ganado usted por su trabajo en un día bueno?

P47 Y en un mal día, ¿cuánto logra hacer?

P48 ¿Vive usted con la persona a quien le vendió la última vez? SI NO

P49 ¿Tiene usted deudas con la persona a quien le vendió lo que recogió la última vez? SI NO

P50 ¿Tiene usted deudas con otro guajero, con un mayorista o con algún amigo? SI NO

P51 ¿Usted diría que este es un trabajo permanente o piensa cambiar de trabajo dentro de poco tiempo?

PIENSA CAMBIAR (Siga)
PERMANENTE ('Pase a P 56)

P52 ¿A cuál trabajo le gustaría irse?

P53 ¿Cuál cree usted que es el peor trabajo que existe?

P54 ¿Alguna vez ha recogido comida en el relleno? SI (Siga) NO (Pase a P 56)

P55 La comida que recoge en el relleno, ¿la vende a otros o se la lleva a su casa?

SE LA VENDE A OTROS
SE LA LLEVA A SU CASA AMBOS

P56 ¿Cuándo fue la última vez que pasó un día completo sin comer?

MENOS DE 1 MES
ENTRE 1 MES Y UN AÑO
MÁS DE 1 AÑO
NO RECUERDA

TEST DE DIFERENCIAL SEMÁNTICO AQUÍ

P57 Ya para terminar, quiero preguntarle si ¿ha fumado alguna vez? SI (Siga) NO (Pase a P59)

P58 ¿Cuándo fumó cigarrillos la última vez?

1 DÍA
2 DÍAS
3 DÍAS
4 DÍAS
5 DÍAS
6 DÍAS
1 SEM.
2 SEM.

3 SEM.
1 MES
2 MESES
3 MESES
4 MESES
5 MESES
6 MESES
7 MESES
8 MESES
9 MESES
10 MESES
11 MESES
1 AÑO
2 AÑOS
3 AÑOS
4 AÑOS
5 AÑOS
6 Ó MÁS
AÑOS
NO
RECUERDA

P59 ¿Ha tomado licor alguna vez? SI (Siga) NO (Pase a P61)

P60 ¿Cuándo fue la última vez que tomó licor?

1 DÍA
2 DÍAS
3 DÍAS
4 DÍAS
5 DÍAS
6 DÍAS
1 SEM.
2 SEM.
3 SEM.
1 MES
2 MESES
3 MESES
4 MESES
5 MESES
6 MESES
7 MESES
8 MESES
9 MESES
10 MESES
11 MESES
1 AÑO
2 AÑOS
3 AÑOS
4 AÑOS
5 AÑOS
6 Ó MÁS
AÑOS
NO RECUERDA

P61 ¿Alguna vez ha sido usted arrestado por la policía SI (Siga) NO (Pase a 63)

P62 ¿De qué lo acusaban cuando lo arrestaron?

P63 ¿A quién le tiene más temor?

A LA POLICÍA
A LOS HOMBRES
ADULTOS
A LOS MAREROS
A LOS BOLOS
A LOS CHOFERES
A LOS AYUDANTES
A LOS DROGADICTOS
A LOS MAYORISTAS
A LOS ZOPILOTES
A LOS PERROS
A OTRAS COSAS
(MARQUE SÓLO LA PRINCIPAL CAUSA DE TEMOR)

P64 ¿Cuándo fue la última vez que estuvo usted enfermo o accidentado?

P65 ¿Cuánto tiempo le impidió su enfermedad venir al Relleno?

P66 ¿Qué fue lo que le sucedió la última vez que estuvo enfermo o accidentado? (ESPECIFIQUE LA ENFERMEDAD O TIPO DE ACCIDENTE)

P67 Esa vez, ¿quién lo atendió?

UN DOCTOR
UNA ENFERMERA
ENCARGADO DEL PUESTO DE
SALUD
DOCTOR DE AMBULANCIA
UN CURANDERO
OTRO:

P68 ¿Quién pagó los gastos y las medicinas esa vez?

(INVESTIGUE LA RELACIÓN CON EL ENTREVISTADO O EL NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN QUE CUBRIÓ LOS GASTOS)

P69 Trabajando en el Relleno ha tenido ¿dolores de cabeza..., picazón..., problemas para respirar...,asientos..., problemas para orinar..., cortes y heridas..., ardor de ojos... o quemaduras...?

DOLORES DE CABEZA
PICAZÓN
PROBLEMAS PARA RESPIRAR
ASIENTOS
PROBLEMAS PARA ORINAR
CORTES Y HERIDAS
ARDOR DE OJOS

QUEMADURAS

P70 ¿Alguna vez ha ido a ver a un dentista? SI (Siga) NO (Pase a 72)

P71 ¿Cuándo fue la última vez que fue a ver a un dentista?

P72 ¿Tiene usted alguna lesión o enfermedad de la que no se cura? ¿Cuál?
ESPECIFIQUE EN QUÉ CONSISTE LA LESIÓN O NOMBRE DE LA ENFERMEDAD

P73 ¿Se ha acercado a hablar con usted personal de:

CENTRO DE SALUD
GUARDERÍA MUNICIPAL
MÉDICOS SIN FRONTERAS
LA CASA DEL ALFARERO
TOQUE DE AMOR
VISIÓN MUNDIAL
ASOCIACIÓN CUARTO MUNDO
REMAR

OTRO:

ESPECIFIQUE OTRA ONG. MARQUE TODAS LAS RESPUESTAS QUE LE DE.

P74 ¿Qué le gustaría ser dentro de 10 años?

Muchas gracias por su colaboración. Los datos que proporcionó son muy valiosos y serán sumamente útiles para conocer la realidad de las condiciones de vida en el Relleno. Ahora sólo necesito unos datos que servirán para clasificación.

Nombre:

Dirección:

¿A qué Iglesia va?

EVANGÉLICA
CATÓLICA
NO VA
OTRO:

ENTREVISTADOR: DESPÍDASE Y LLENE INMEDIATAMENTE, LEJOS DEL ENTREVISTADO, LOS DATOS DE CLASIFICACIÓN Y DE OBSERVACIÓN A CONTINUACIÓN

Etnia

Indígena ladino Otro

Sexo

Masculino Femenino

Edad aparente

CUADRO CON LA PERCEPCIÓN DEL ENTREVISTADO POR PARTE DEL ENTREVISTADOR

Sano
Enfermizo
Agresivo
Amistoso
Facilidad de expresión
Dificultad para expresarse
Habla bien el español
Habla mal el español
Siempre dijo la verdad
Mintió frecuentemente
Tenía prisa
Estaba relajado
Mostró interés
Mostró apatía
Se sintió cómodo
Se sintió incómodo

Fecha de la entrevista: _____ de agosto de 2001

Yo, _____ certifico que los datos consignados en este documento responden exactamente a las respuestas recibidas del entrevistado y me hago responsable de cualquier alteración que esa información hubiera sufrido por culpa mía.

Firma del entrevistador

Firma del supervisor

Notas del Entrevistador:

Anexo 3.

Test de Diferencial Semántico

AHORA QUIERO PEDIRLE QUE ME AYUDE A LLENAR ESTA SECCIÓN. TRATAMOS DE CONOCER LO QUE USTED “SIENTE” ACERCA DE ALGUNAS ACTIVIDADES. NO HAY RESPUESTAS BUENAS O MALAS, LO ÚNICO QUE IMPORTA ES LO QUE USTED SIENTE. VAMOS A EMPEZAR CON UN EJEMPLO. SUPONGAMOS QUE A OTRA PERSONA, QUE NO ES USTED, SE LE PREGUNTARA LO QUE SIENTE ACERCA DE VER TELEVISIÓN. DIGAMOS QUE A ESA PERSONA LE PARECE QUE VER TELE ES UNA ACTIVIDAD MUY, PERO MUY DIVERTIDA PERO QUE DE POCO SIRVE HACERLO, YA QUE ES MUY POCO LO QUE SE APRENDE O GANA VIENDO TELE. AL LLENAR LA HOJA, ESA PERSONA RESPONDERÍA ASÍ:

VER TELEVISIÓN

Aburrido	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Divertido
No sirve	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sirve
Se gana un poco	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Se gana mucho

AHORA, POR FAVOR MARQUE USTED LAS CARITAS QUE CONSIDERE CORRECTAS SI LA MISMA PERSONA PENSARA QUE VER TELEVISIÓN ES BUENO PERO NO MUCHO, QUE ES UN ENTRETENIMIENTO UN POCO BARATO Y QUE ESTÁ BUENO PARA GENTE QUE NO ES NI MUY HARAGANA NI MUY ACTIVA, ¿QUÉ CARITAS DEBERÍA MARCAR?

Malo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Bueno
Caro	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Barato
Haragán	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Activo

¡EXCELENTE!

AHORA, VAMOS A VER QUÉ ES LO QUE USTED PIENSA DEL FÚTBOL, DE LA ESCUELA Y DE IR A GUAJEAR. RECUERDE QUE NO EXISTEN RESPUESTAS BUENAS NI MALAS. QUE SÓLO LO QUE USTED PIENSA, LO QUE SIENTE ES LO QUE ES IMPORTANTE. EMPECEMOS POR EL FÚTBOL

JUGAR FÚTBOL

Malo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Bueno
No sirve	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sirve
Difícil	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Fácil
No ayuda	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ayuda

Pocos amigos	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Muchos amigos
Desordenado	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Ordenado
Aburrido	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Divertido
Haragán	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Activo
No se gana nada	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Se gana algo
Lento	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Rápido
Caro	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Barato
Enfermizo	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Saludable

IR A LA ESCUELA

Malo	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Bueno
No sirve	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Sirve
Difícil	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Fácil
No ayuda	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Ayuda
Pocos amigos	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Muchos amigos
Desordenado	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Ordenado
Aburrido	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Divertido
Haragán	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Activo
No se gana nada	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Se gana algo
Lento	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Rápido
Caro	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Barato
Enfermizo	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Saludable

IR A GUAJEAR

Malo	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Bueno
No sirve	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Sirve
Difícil	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Fácil
No ayuda	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Ayuda
Pocos amigos	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Muchos amigos
Desordenado	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Ordenado

Aburrido	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Divertido
Haragán	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Activo
No se gana nada	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Se gana algo
Lento	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Rápido
Caro	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Barato
Enfermizo	☹	☹	☹	☺	☺	☺	☺	Saludable